

Illuftrirte Monatschrift

im Anidluß an die Lyoner Bodenidrift bes Bereins der Glanbensverbreitung.

Mra. 6.

"Die Katholischen Missimene" erscheinen allmonallich, zwei bis drei Guartbogen fark, und können durch die Post und durch den Buchhandel bezogen werden. Preis pro Semester 2 Mark. Inni 1877.

**Inhalf: Ausflüge im Libanon (Fortse**tung). — Senegambien (Fortsetung). — Rachrichten aus den Wissionen: Polynesien; Annam; China; Bereinigte Staaten von Nordamerika. — Miscellen. — Für Wissionszweck. — Beilage für die Jugend: Eine Reise um das Wittelmeer.

## Ausflüge im Libanon.

Ein Brief bes hochw. P. Champon S. J. an feinen Bruber. - (Fortfetjung.)

## II. Mafrun und Tripolis.

s war Zeit für uns, nach Resifane wieder gurudgutehren Sund von bort unsere Reise nach Batrun fortzusetzen. Unfer Weg führte burch bas reizenbste Thal, bas ich je Bir manberten auf einem Blumenteppich von taufend verschiedenen Farben, bem die köstlichsten Wohlgerüche entstiegen. Die Sand ber Ratur hatte ihn gewirkt und in ihm bie Schonheit aller Treibhäuser und aller botanischen Garten ber Welt überboten. Die fanften Abhange ber Berge gur Rechten und Linken prangten im Schmucke gahllofer Arten von Blumen und Sträuchern und boten einen allerliebsten Anblid, mahrend ungablige gut bestellte Felber aus bem farbigen Rahmen berausschauten, wie wenn ber neckische Zufall fie in diese blumige Umgebung uns zur Augenweibe bineingestreut hatte. Durch biefen Barabiefesgarten begleitete uns ein Pfarrer, ber auf feinem unansehnlichen Thiere zur Stadt ritt, um Geschäfte zu machen. Bundere Dich nicht! benn ber orientalische Pfarrer muß für feine ganze Familie forgen. Weil fein Gehalt für fie nicht ausreicht, muß er wohl ein Geschäft betreiben, bas ihn bann aber hindert, feine Beit bem Seelenheile feiner Pfarrfinder gu midmen.

Der folgende Tag war ein Sonntag. Im Beichtstuhle, in bem ich ben ganzen Morgen zubrachte, hatte ich die große Freude, Seelen von wahrer Frömmigkeit und echt religiöser Bilbung anzutreffen, und das ist ein wirklich seltener und kostbarer Fund in Mitten bes Sittenverderbnisses und der Unwissenheit, dieser traurigen harakteristischen Merkmale des Orients. Und woher rührt dieser Schatz des glücklichen Batrun? Aus der Schule der Schwestern! Nichtsdestoweniger haben die guten Schwestern vor fünf Jahren zum Wanderstade greisen müssen, verjagt gerade von denen, deren Pflicht es gewesen wäre, sie zurückzuchalten. Aber Gott sei Dank! der Segen, den sie gestistet, ist nicht mit ihnen hinweggezogen, er lebt wie ihr Andenken in Aller Herzen fort.

"Hochwürdiger Bater! geben Sie uns die Schwestern zurud, geben Sie uns die Schwestern zurud!" riesen mir die guten Leute entgegen. Ich konnte ihnen nur Worte des Mitleibs und Bertröstungen auf die Zukunft geben.

Batrun ist das alte Botrys. In seiner Umgebung ragen am Strande des Meeres mächtige Blöcke empor. Das ungesübte Auge des Laien sieht da nur Felsen, aber es täuscht sich. Ein Kennerauge sindet in ihnen Zeugen einer tausendjährigen Bergangenheit, Trümmer und Ruinen von Bauten des alten Handelsvolkes der Phönizier. Die Ernte an archäologischen Kostbarkeiten ist hier sehr ergiedig; nicht selten siößt man auf Gräber mit Mumien, die den ägyptischen vollkommen ähnlich sind. Das kann Niemand Bunder nehmen, der bedenkt, daß der Boden, auf dem wir siehen, von den Kindern Arads bewohnt war, daß hier die Grenze jenes mächtigen Reiches der Khetim war, mit denen sich die Pharaonen so oft gemessen.

So intereffant Batrun wegen feiner Alterthumer ber ge-

Iehrten Welt ift, ebenso interessant ist es ber Handelswelt wegen seiner Schwammfischerei, die hier jedoch auf die einsachste Weise betrieben wird. Der Schwammfischer fährt mit seiner Barke zur Stelle, an der die Schwämme tief unten in der See wachsen, stürzt sich in's Wasser und taucht mit gefüllten Händen wieder empor. Ein unternehmender Franzose wollte vor einigen Jahren die Taucherglocke und andere neue Erfindungen hier einführen — aber jung gewohnt, alt gethan; die Fischer von Batrun konnten oder wollten sich der neuen Art nicht anbequemen.

Bon Batrun erreicht man nach einer guten Tagreise Trablus, so corrumpiren die Araber den alten Ramen Tripolis. Auf dem Wege machte ich mir das Bergnügen, mich mit meinem Muter zu unterhalten. Er war ein Bursche von 15 Jahren, der nur aus Haut, Rerven und Knochen zu bestehen schien. Plöhlich mitten im harmlosesten Gespräche sing der Junge an aus vollem Halse meinem Reisegesährten zuzurusen: "Hoch-würdigster, heiligster Bater, Gott sei mit dir! aber nicht so rasch, nicht so rasch." Mein Reisegesährte that, als höre er nichts und trieb sein Thier zu noch rascherem Trabe. "O Vater, du willst nicht hören auf beinen kleinen Diener, aber sieh dich vor, es kommt der Tag des letzten Gerichtes; Gott, er sei gesobt in Ewigkeit, wird Rechenschaft von dir fordern für alle Sünden, zu welchen du mein Maulthier zwingst."

"Rarrifcher Kaus," fragte ich ihn, "wie kann benn ein Maulthier fündigen?"

"Hochwürbiger Bater," erwiederte er, "der Segen des himmels ruhe auf dir; aber wer auf Erden ist ohne Sünde? Und dann sieh, ich liebe dieses Maulthier wie meinen Bruder, denn es ist in meines Baters Hause geboren und gerade so alt wie ich."

"Bie ist bas möglich? Das Maulthier ist höchstens 8 bis 10, und bu wenigstens 15 Jahre alt."

"So wie du fagst, verhält es sich in der That, Bater, die Bahrheit wohnt auf beinen Lippen; aber doch hast du nicht Recht, denn ich rechne so: Ich bin eigentlich erst geboren, als ich mit den Maulthieren auf die Landstraßen geschickt wurde, das war aber genau an jenem Tage, an dem dieses Thier zur Belt kam; also sind wir gleichen Alters."

Mittag tamen wir im Dorfe Schekka an. Dort ward Salt gemacht, um die kleine Schule zu befuchen. Was für ein prach= tiges Boltden in Diefem Scheffa wohnt, Dant ben Bemühungen ber guten Schweftern. Unfer Mittagsmahl nahmen wir bort wie anderwärts im Freien, wobei es uns an Zuschauern nicht fehlte. Männer, Beiber und Rinder umftanden die feltenen Gafte und ftierten fie mit großen Augen an. Das Mittageffen entsprach nicht europäischen Beariffen, sondern der naturwüchsigen Urfprünglichkeit bes Libanon. Da ist nichts zu sehen von Tisch und Stuhl; man breitet eine Matte auf bem Boben aus, ober wenn es hoch hergeben foll, einen Teppich; Gabel und Meffer find ebenfalls unbekannte Dinge; die Band erfett fie. Suppe tennt man nicht, aber Reis besto beffer; Reis heute, Reis mor= gen; Reis Mittags, Reis Abends; außerbem fommen bir bier alle möglichen Arten Saucen, wie fie wohl feine europäische Softafel gieren, im buchstäblichen Ginne unter die Finger. Aber neue Schwierigkeiten! wie foll man fie effen, benn Löffel gibt's auch nicht. Wogn haft bu benn bas Brod, b. h. biefe bunnen Brodtuchen in ber Sand? Man bricht ein Stud ab, biegt es ein wenig zwischen ben Fingern und fertig ift ber Löffel, ber noch ben Bortheil bietet, zugleich mit seinem Inhalt verzehrt werden zu fonnen.

So speist man im Libanon. Das Trinken geschieht erst nach bem Essen, und die Araber sinden es äußerst komisch, so verschiedene Dinge wie Essen und Trinken stets abwechselnd zu thun. Nach dem Essen geht daher erst der Wasserkug von Hand zu Hund, aber nicht von Mund zu Mund, denn das Trinken ersordert eine gewisse Kunst. Der Araber ninmt nämlich den Krug nicht an den Mund, sondern hält ihn in Armeslänge Entsernung von sich und läßt einen ununterbrochenen Wasserstrahl — einen Wassersall einen ununterbrochenen Wasserstrahl — einen Wassersall en miniature — in die Kehle rinnen. Sich diese Gewohnheit auch anzueignen, wird manchem Missonär sehr schwer. Nach jeder Mahlzeit wäscht man sich sorgiam Hand und Mund. Darauf erscheint der Kasser; ihm solgt endlich die Unterhaltung und zwar eine sehr lebhaste; da regnet es Fragen auf Fragen von jeder Seite aus der dichtgebrängten Menge her-

Beim Abschiebe begleitete uns bie gange Schuljugend mit ihren Lehrerinnen gum Dorfe hinaus. Auf unferer Beiter= reise zogen wir an ben Mauern mehrerer griechisches ichismatischer Klöster vorbei. Wie mag es wohl in nicht wenigen jener so= genannten Gotteshäuser aussehen! Wenn im Drient bas Bei= spiel ber fo tief gesunkenen Sitten, wenn morgenländischer Leichtfinn mit feinem Sang gum Sichgehenlaffen, wenn bie allgu ängstliche Sorge für die Guter biefer Welt, verbunden mit dem Mangel an ausreichender Bilbung, auf den mahren Ordensgeift ber katholischen Rlöfter trot bes Lichtes bes mahren Glaubens und ber vorsorgenden Bachsamkeit ber mahren Rirche nachtheilig genug einwirken, weffen kann man fich ba nicht bei ben Schismatitern versehen, benen nicht nur jenes Licht und jener Schut fehlen, sondern auf denen auch der Fluch des Migbrauches ber heiligsten Geheimniffe mit mächtiger Schwere laftet? Alle jene Einfluffe vereinigen fich bier mit ihrem schrecklichen Bunbeg= genoffen, ber Lüge; nach bem, was ich mit eigenen Augen fah und mit eigenen Ohren borte, barf ich mohl fagen, bag bie häretischen Monche meistens bas Bilb fittlicher Berkommenheit bieten. Gelbst ihre Glaubensgenoffen feben bas Rlofter nur als privilegirte Bohnftätte bes Lafters an. Die ichismatischen Laien find mehr gleichgiltig als feindlich gegen die Wahrheit und konnen immerhin ihre Untenntnig vorschüten; wie weit aber gilt biefe Entschuldigung für ichismatische Bischöfe, Priefter und Monche? Gott allein weiß es.

Die Sonne fant im Weften in bie Wellen; Trablus, bas Biel unferes heutigen Mariches, lag vor uns.

Tripolis' war einst ein Mittelpunkt und großartiger Stapelplat aller seefahrenden und handeltreibenden Bölker bes Orients, aber heute bietet es nur noch ein trauriges Schattenbild der glorreichen Bergangenheit.

An jedem Fled Erbe, den der Fuß des Islams betritt, haftet der Fluch der Unfruchtbarkeit, und jede Stadt, über die sein Halbmond aufsteigt, ist bald vom Schatten des Todes umnachtet. Bo es dem Islam gelingt, einzubrechen und sich Geltung zu verschaffen, da wirkt er bei Bolt und Land wie jene Heuschreckenschwärme, die aus dem geheimnisvollen Schweigen der grabischen Büste wie eine nächtliche Wolke aufsteigen, vom Windhauch

<sup>1</sup> Wie schon ber Name besagt, bestand Tripolis früher aus brei Städten, welche Kolonisten von Arabus, Tyrus und Sibon gegründet. Die erste lag dicht am Meere, in der Nähe der jetigen "Marine"; die zweite thronte, wie deutliche Spuren und überreste zeigen, im Osten auf einem Hügel; die britte endlich stand dort, wo sich heute noch die eigentliche Stadt erhebt.

ber göttlichen Rache getragen bort auf die gesegneten Fluren sich niederlassen, wo die ewige Gerechtigkeit zu strasen beschlossen — und in Kurzem ist das lachendste Gesilde, ja sind ganze blühende Striche eine traurige Wildniß geworden. Das Reich Muhammeds erhalten, ja stärken wollen auf Grundlage des Korans, jenes Buches, das gewisse Leute über die Evangelien stellen, das heißt die Augen zudrücken, das heißt das ABC des Korans nicht gelernt haben, heißt seine Principien verkennen, die doch offendar alles geistige Leben ertöbten, jede Sittlichkeit untergraben, ja unmöglich machen.

Wir nahmen unser Absteigequartier im Lazaristenkloster. Die gastfreundliche, liebevolle Aufnahme, die uns zu Theil ward, that in der öden Luft der saft ganz muhammedanischen Stadt doppelt wohl. Wir versäumten nicht, sie gründlich in Augenschein zu nehmen. Unser Führer war — du wirst es kaum glauben — ein Sohn des Mars, ein türkischer Oberst, aber einer, der sich nach französsischem Muster civilisirt hatte, wie er uns bei jedem dritten Wort versicherte. Er ließ uns keine Ruhe, dis wir auf seinem Divan mit ihm Sorbet und Kassee getrunken und zum Zeichen der Freundschaft mit ihm den Schibuck geraucht hatten.

Dank unserem würdigen Achmed-Effendi haben wir die große Moschee, ehebem eine driftliche Rirche, und die verfallene Cita= belle, die von den Kreugfahrern erbaut ift, besuchen konnen. Beibe Denkmale, das erfte ein Zeichen bes Glaubens, das andere ein Beweis bes Belbenmuthes unferer Bater, find unter ber herrschaft ber Pforte zu Ruinen geworden. Es fummert ben Türken wenig, ob die Balken faulen, die Mauern Riffe bekom= men; fo lange ihm bas Dach noch nicht über bem Ropf gufam= menfturzt, regt er weber Sand noch Fuß. Unfer Offizier hatte die Gefälligkeit, uns perfonlich überall hin zu begleiten, ober boch die allercivilifirteften feiner Goldaten uns als Ehrenwache und lebenbige Fermane mitzugeben. Go fpazierte unfer Trio, ein Sohn bes Propheten in großer Uniform und gu jeber Seite eine ichwarze Sutane, in befter Freundschaft burch bie Strafen. "Ich bin wahrhaft civilifirt," betheuerte unser Held, "aber meine Landsleute find noch weit bavon, es zu werben. Seht, wenn ich bei euch bin, wagt man es nicht, einen Finger gegen euch zu erheben, aber wäre ich nicht ba, so könnte euch wohl etwas begegnen, und wie murbe das mein civilifirtes Gefühl emporen!" "Civilisirt" war unser Führer, dafür aber hatte seine Liebe für ben Propheten ben Gefrierpunkt erreicht. Auf bem Wege fagte er und: "Ginige gute Lehren für Befundheitspflege, auch bie und da ein glücklicher Wint für Politiker mag fich im Koran finden, im Übrigen aber hat der Prophet in feinen religiöfen Begriffen und Anschauungen sich in die gröbsten Wibersprüche verrannt und bietet bas abgeschmacktefte Beug feil."

Run benkst Du Dir vielleicht, diese civilistren Türken stünben dem Evangelium näher, als ihre dem Propheten ergebenen Landsleute; weit gesehlt. Nichts steht der Wahrheit serner, als der Fanatismus der Gleichgiltigkeit — der stedt diesen Kameraden unverwüstlich im Blute; die Religion ist sür sie ein leerer Rame, ein entsehlich abgeschmackes, nichtsjagendes Ding.

Wie freuten wir uns bagegen, im maronitischen Scheit von Aber einen ächten Kernmann und einen braven Katholiten zu finden! Das Erbe seiner Ahnen, von benen mehrere ihr Blut für den heiligen Glauben vergossen, hat sich in seinen Händen unversehrt erhalten, und sein gesunder Sinn und richtiger Blick bewahrte ihn bavor, fich in bas politische Birrfal zu verwickeln, bas seine Landsleute in letter Zeit angerichtet.

Unter den Prieftern fanden wir in der Person des Heren Affemani, eines Urneffen des berühmten Gelehrten gleichen Ramens,
ben Beweis für die trostreiche Bahrheit, daß der katholische Priester, geadelt durch priesterliche Reinheit und bereichert durch
gründliche Bildung, mit dem Segen seiner apostolischen Arbeiten
überall, unter jedem himmelsstrich, bei jedem Bolke der Erde die
gleichen Bunder wirkt. Er hat ganz allein eine schöne große
Kirche gebaut, hat eine regelrechte Pfarrei eingerichtet und wußte
in Mitten einer ganz fürkischen Stadt dem christlichen Ramen
selbst bei den Behörden die vollste Uchtung zu verschaffen.

### III. Efden und Mar Antun Efchana.

Doch es wird Zeit, sich wieder zu Pferde ober vielmehr auf's Maulthier zu sehen. Dießmal gilt es die Nordseite des Libanon zu ersteigen bis zum reizenden Flecken Ehden und zu den heiligen Cedern, die ihr alterschweres und doch stets verjüngtes Haupt so kühn zum Himmel erheben. Ich wage es nicht, Dir eine Beschreibung von Ehden zu liesern; nur dieß sei gesagt: Solltest Du se bis in die luftigen Höhen von Ehden kommen, so hüte Dich, den geringsten Zweisel zu äußern, wenn man Dir erzählt, Ehden sei das Paradies der Genesis gewesen und Bescharra mit sammt den andern kleinen Dörfern in der Nähe seine die ersten Städte der vorsündsluthlichen Welt; das leiseste Kopfschütteln könnte Dir übel zu stehen kommen.

Rach bem Abenbeffen hatte ich mahrend meiner Reife häufig bas Glud, einer arabifden Abendunterhaltung anwohnen gu fonnen. Es herrscht nämlich hier die patriarchalische Sitte, baß Sippen und Nachbarn fich in einem bestimmten Saufe treffen, heute hier, morgen bort. Bur bestimmten Stunde ift bas größte Gemach festlich bergerichtet, die Gafte tommen, schon fiten fie im Rreise auf ihren Matten, Die Pfeifen find angegundet, der Raffee buftet, turg, Du haft ein Bild echt morgen= ländischer Boefie vor Augen. Was foll es benn jest geben? Man wird in ber einzigen Bibliothet bes Landes lefen und herum= ftöbern; aber die gange Bibliothet ift ein leicht tragbares Ding, benn fie befteht in bem treuen Bedachtniß bes weißbartigen Greifes, auf beffen ehrwürdigem Antlit jebes Auge ruht. Alle hangen mit Aufmerksamkeit an ben Lippen bes Erzählers. Der Urfprung des Bolfes, die Stammbaume ber einzelnen Geschlechter find ihm tund; man wird nicht mude, längst gehörten und befannten Sagen ju laufchen, bas Belbenthum ber Ahnen preifen zu hören, zu vernehmen, welche Rrieger fich in biefem ober jenem Strauß mit bem Feinde am mackerften bewährten; furg alles, was es Theures und Bemerkenswerthes im Leben und Bebachtniß eines Bolkes geben fann, bietet biefen Abendunterhaltungen bis in die Mitternacht hinein unverstegbaren, ewig alten und boch ewig neuen Stoff. Man muß mitten unter ben braunen ernstblickenden Dlännern geseffen haben, um ihre Bebrauche, Sitten, Ibeen und Eigenthümlichkeiten verfteben gu lernen. An einem folchen Abende lernt man mehr als in all ben gelehrten Buchern, die über ben Orient hanteln. Rur ift nicht Jedem der Butritt zu diesem vertraulichen Familien- und Freundestreise gestattet; aber ber Miffionar ift tein Fremdling, ihm ift ber Ginlag nirgends verwehrt.

In Ehben nahm uns ber Pfarrer Saabeh unter sein gastliches Dach auf. Er wird weit und breit als lebendige Chronik ber Denkwürdigkeiten und Alterthumer bes Landes gerühmt, Kaum war beghalb ber Abendimbig weggeräumt, so wurden die Gelehrten und Altesten ber Stadt herbeschieden, und die Sigung kounte beginnen.

"Hochgelehrte und murbige Bater," hebt ber Pfarrer an, "Gott fei ftets mit euch! ihr wißt, bag unser Land erft feit hundert Jahren fo gut und so tatholisch ist, wie ihr es jeht seht."

"Eröffnet uns die Schate euerer Beisheit und Wissenschaft," lautet unsere im orientalischen Stil gehaltene Antwort, "wollet uns nicht vorenthalten, was ihr versprochen!"

"Seht, die Metualis, die früher hier wohnten (Gott möge sie zu Schanden machen), waren die Trümmer jenes gewaltigen Heeres, mit dem Timur-Lenk (Tamerlan) alle Länder des Orients sengend und brennend überzog. Bald nach der Eroberung von

Baalbeck rief ber Tob ben großen Führer ab. Anftatt nun in bie heimischen Steppen jenseits Habscham (Persten) zurückzustehren, setzten seine Horben sich hier im Lande sest und machten es sich dienstbar. Eine lange Neihe von Jahren ging Alles gut, die Herrschaft der Eroberer war erträglich; aber allgemach wurde es ihnen zu wohl in unserer schönen Heimath. Ihr Übermuth, ihre ungezügelten Leidenschaften arteten in eine unsleibliche Lyrannei auß; — schwer lastete ihr Joch auf unsern, Bätern, darum war unserer Ahnen einziges Sinnen und Tracheten, Mittel und Wege ausfindig zu machen, wie sie der drückensben Schmach ledig werden könnten.

Unfer Bifchof und unfere Stammeshäupter flehten gu Gott um Silfe. Es flog bas erfte Blut, ein Zeichen gur allgemeinen



Trablus (Sprisches Tripolis).

Erhebung, alles waffenfähige Boll bes Gebirges erhob sich wie ein Mann. Es gab harte Kämpfe, sie währten lang und manchemal mußten wir mit blutigen Köpfen uns zurückziehen. Endelich griff die Hand bes Herrn ein in das ungleiche Spiel, sie nahm sich ber Sache ber Unterdrückten und Schwachen an, und es gelang uns, die Feinde unserer heiligen Religion aus unsern theuern Bergen binauszusegen bis in die Ebene von Baalbeck."

"Das ist wahr, das ist wahr," betheuert der ganze Kreis der Greise unter zustimmendem Kopfnicken.

"Jabt ihr schon gehört von ber Judith Shdens? Das ist eine herrliche Geschichte, so schön wie die von der Judith des Holophernes."

"Bon der Judith von Ehden, gelehrter, hochwürdiger Herr,

hat man uns nirgends ein Wort gesagt; erzählt, feib fo gut und erzählt uns die Geschichte."

"Bie rein, wie schön war unsere Schwester Warbeh (= bie Rose), die Judith von Ehden, wie muthig war sie! Sie war wie ein Engel, aber wie einer von den Engeln, welche die Heersschaaren des Herrn ansistren und die Mächte der Unterwelt zu Boden wersen. Damals lebte zu Trablus ein gewaltiger Riese, ein Sohn des falschen Propheten (Gott möge ihn richten!). Tag für Tag stieg er von Trablus herab auf den Midan i, wo er in stolzem, trohigem Übermuthe die Christen schmähte, ihren

<sup>1</sup> Miban heißt ber öffentliche Plat, auf bem bie arabifchen Junglinge sich in ben verschiebenen Kampspielen u. f. w. üben.

Glauben verhöhnte und Jeben eine Memme nannte, ber nicht | mit frecher Stimme: "Die ihr nach Morgen wohnt und nach einen Zweikampf mit ihm wage auf Leben und Tod. Er rief | Abend, ihr Bewohner ber Ebene und ber Berge, ich forbere euch



Maroniten beim Alofter Mar Antun Efchana.

heraus, wer es mit mir aufnehmen will, ber komme her, er Da streckte die übermenschliche Kraft bes Riesen manch jungen fetze seinen Fuß auf ben Sand bes Miban und stehe mir!' wackern Kämpfer hier auf den Sand bes Miban. Eines Tages

stieg die jungfräuliche Barbeh, die Judith von Ehden, mit ihrem Bater und den Söhnen ihres Oheims von den heimathlichen Bergen nach Trablus hinab. Raum hört sie die gotteslästerlichen Reden, die Heraussorderung des Riesen, des Sohnes des Propheten, da beginnt es ihr im Herzen zu kochen, das Blut schießt ihr in die Bangen und fort ist sie auf dem Kampsplatz. Kein Flehen, kein Zürnen hält sie zurück. Kast mich, laßt mich, ruft sie voll heiligen Eisers zurück, hat er nicht meine Berge gelästert? hat er nicht gelästert meinen Glauben? Rächen will ich meinen Glauben und die Ehre meiner Berge.

Der Riese stutt. "Ja wohl, eine Jungfrau kommt, sie kommt herab von den Bergen, um jum Ruhme der Mutter Jesu den Anbeter des falschen Bropheten, den surchtbaren Riesen zu überwinden. Nur Eines sollst du ihr vorher schwören, daß deine gottlose Hand weder ihr Antlitz noch ihre Brust berühren wird; wenn du den Eid nicht hältst, so kennt mein Zorn keine Schranken und bein Tob soll schrecklich sein."

Der Riese nimmt die Bebingung an, und nun beginnt bas grausige Spiel auf Leben und Tob.

Bum ersten Male sieht ber Riese eine ebenbürtige Rraft sich ihm entgegenwerfen, er fühlt, wie er gittert. Er versucht alle feine Rante, alle Runftgriffe bes Zweikampfes. Umfonft, die jungfräuliche Warbeh fteht bald unerschütterlich fest wie bie Felsen von Chben, bald springt fie um ihren Feind herum flint und behende wie die Gazelle der Bufte. All feinen wuchtigen Dieben weicht fie aus, all feine Angriffe ichlägt fie gurud. Ihr jungfräulicher ftarter Arm ergreift ben Riefen, hebt ihn vom Boben, bringt ihn jum Wanken. Jest ift ber entscheibende Augenblick gekommen. Eben will fie ben keuchenden und gerichlagenen Riefen auf ben Sand bes Miban hinwerfen, ba greift er die Jungfrau gegen bas beschworene Rampfgeset an. Aber ba tam ein beiliger, jungfräulicher Born über unfere Schwefter, über die jungfräuliche Barbeh, die Jubith von Ghben. Wie spitige Schwerter ichlägt fie mit eifernem Briff bie Finger ihrer fraftigen Sand in die Seiten bes Riefen und bas Blut rinnt heraus. Dann hebt fie ben muchtigen Riefen auf und schmettert ihn nieber auf ben Sanb bes Miban, wie man ein unnütes Gefäß auf ben Boben ichleubert."

"Ehre sei Gott in ber Hohe, ber jenen ben Sieg verleiht, bie ihn lieben!" ruft wie ans einem Munbe bie gange Ber-sammlung.

"Ja start find die Kinder von Choen," endigte unser Pfarrer seine Erzählung, "ein einziges jagt ein ganzes Bataillon Türken in die Flucht; noch jüngst im letzten Krieg haben sie es bewiesen."

Am folgenden Tag waren wir gezwungen, einem ländlichen Feste beizuwohnen, das uns zu Ehren veranstaltet ward. Eine große Schaar unserer Freunde führte uns auf einen benachbarten Berg, bessen Spize die Ruinen einer alten Festung krönen. Rebenan besindet sich eine Kapelle der allerseligsten Jungfrau, die den Ramen "Unsere liebe Frau von der Ettabelle" trägt. Zu unsern Füßen lag der reiche Segen des herrlichen Landes; dis zum Meere schweift der Blick, in dem die Dreistadt von Trablus sich badete.

Rachbem ich brei Tage unter ben biebern Bewohnern bes irbischen Parabieses im Libanon, nicht ohne Ersolg für unsere Missionszwecke, zugebracht hatte, schlug die Stunde zum Abschieb.

Rach einem langen Ritt freuz und quer, über Berg und Thal, burch eine Landschaft, die keiner auf ber weiten Gotteswelt an großartiger Schönheit und Mangel an gangbaren Wegen nachsteht, erreichten wir Max Antun Efcana, bas Stammhaus und berühmteste Kloster ber Söhne bes hl. Antonius im Libanon.

Welch prachtvollen Anblick bietet dieses furchtbar wilbe Thal! Schwindelnde Boben neben unergrundlichen Tiefen! Gin ge= waltiger Fels, ber gleich einem riefigen Strebepfeiler neben bem walbbebeckten Bergeshaupt hervorwächst, trägt das Rlofter kuhn und sicher an einem bobentofen Abarund. Die Rirche und ein Theil ber Zellen find aus bem Felfen herausgehauen. Es find taum hundert bis hundertundfunfzig Jahre, feit die meiften großen Rlöfter im Libanon entstanden; benn wenn auch früher bie Bahl ber Monche nicht kleiner mar, so lebten fie boch alle gerstreut als Ginfiedler im Gebirge herum verstedt. Bur Erin= nerung baran unterhalt jebe klöfterliche Benoffenschaft beute noch einen ober zwei Ginfiedler. Man mählt bazu Orbensleute, die fich in aller Tugend bewährt haben, und schickt fie in bie wilbeste Ginobe, mo fie nur bie Schreden ber Ratur zu ftum= men Zeugen ihres ftrengen Lebens haben. Gin folder Ginfiedler bleibt ftets im Berhältnig ber Abhängigkeit vom Rlofter und muß sich jährlich am Feste bes Schutpatrons bort einfinden. Sein Leben ift Bug fur Bug jenem ber erften Bater ber Bufte nachgebilbet. In beiligem Schweigen tennt er nur bie Sprache bes Gebets; nur eine Mahlzeit ift ihm bes Tags gestattet, fie besteht aus einem Stud Schwarzbrob, so grob und alt, wie man es nur auftreiben fann, bas in ein wenig mit Effig burch fäuertem Baffer aufgeweicht wird; die Butoft liefern Burgeln und Rräuter bes Balbes. 3ch fand Gelegenheit, einen ber Ginfiedler von Eschana zu besuchen, und fand in ihm einen heilig= mäßigen Mann, ber uns mit ungezwungener Liebensmurbigfeit in seiner einsamen Sutte empfing und fich beeilte, uns mit ber Umgebung feines Aufenthaltsortes bekannt zu machen. Go zeigte er und seinen winzigen Garten, seine Rapelle und - in feiner Buftenei bie Ruinen einer uralten Stadt, von ber bie Archaologen wohl noch feine Ahnung haben; felbst über bie Ruinen find wohl ichon Jahrtausende hinweggezogen. Der fagenreiche Mund ber Araber melbet, biefe Trummer rührten von jener Stadt her, welche ber Brudermorber Rain erbaute, als er vor bem ergurnten Antlit Gottes flob. Wahr ift, bag man bort jenes Gewirre und jenes großartige Durcheinander von cyklopischen Blöden und Söhlen finbet, welches als charakteristisches und eigenthümliches Merkmal ber Städte ober vielmehr ber Ruinen aus bem Jugenbalter ber bewohnten Erbe angesehen wird. Der Name dieser Ruine ift Mebinat-Elrak, b. h. Stadt bes Sauptes ober bes Anfange. Ginen halben Meter über ber Erbe fieht man noch bie Refte einer im Biereck gebauten Umfaffungsmauer, beren Dicke brei Meter beträgt. Überbieß liegt bort noch manch trummerhaft zerbrochenes Erbstud eines noch nicht enträthselten Jahrtausenbs. Gelehrtere Ropfe, als ber meine ift, mogen unter= suchen, mas von biefen Trummern zu halten. Da ber Ronig Salomon und die Phonizier so viele Arbeiter in die Region ber Cebern fandten, um biefe Riefen ber Baume gu fallen, fo haben wir vielleicht die Ruinen einer ber vielen gum Betriebe biefer Arbeit gegründeten Rieberlaffungen vor uns.

So weit über die Umgebung von Eschaya und über seine Einsieder. Das Kloster selbst ist von mehr als einem Reisenben besucht und beschrieben worden. Ich brauche deshalb nicht viel von seiner Kirche zu erzählen, von der kleinen und bescheibenen Buchbruckerei, in der Syrisch und Arabisch gebruckt wird; ebenso wenig ist es nöthig, die Grotte des hl. Antonius mit

ihren prächtigen Tropffteinbilbungen im Ginzelnen auszumalen. Sie trägt auch ben Namen "Sohle ber Narren", weil man bie wenigen Narren, die fich in jener ruhigen Gegend finden, in biefer Sohle einige Zeit einsperrt, aratlich behandelt und bann meift balb geheilt entlaffen fann. Wir trafen hier aufällig einen Effenbi von Damastus; obgleich Mufelmann, hatte er fich boch bie Mube nicht verbriegen laffen, hierher zu tommen, um bem bl. Antonius für die Geburt eines Rindes zu banten. Ich mertte alsbalb aus bem Sprechen wie aus bem Berhalten bes Mannes, baf er ein treuer Gohn bes Propheten fei, ben weber religiofe Gleichgiltigkeit, noch moberne Bilbung um feinen Glauben gebracht, ber aber bennoch ben hl. Antonius mahrhaft verehrte; fonderbar genug, daß fich bei ihm Evangelium und Roran fo gut vertragen. Unfer Effendi mar gubem außerft höflich und zuvorkommend; ich mußte einen Besuch in bas fconfte Saus ber fconften Stadt auf Gottes Erbe gufagen, b. h. in feiner Wohnung zu Damastus.

Doch nun folge mir in die Zelle bes Kater Mithail. Bei unserem Eintritte erhebt sich ein Greis mit reinen, kindlich offenen Bügen, welche der treue Spiegel seiner lautern Seele sind, schneeweiß wallt der Bart dis auf die Brust hernieder und gibt so seiner unschuldsvollen Heiterkeit den geheimnisvollen Zauber einer wahrhaft patriarchalischen Erscheinung. Biele schone und heilige Stunden habe ich auf der Matte seiner armen Zelle zugebracht, indem ich aus seinem unerschöpslichen reichen Gedächtnis manchen koltbaren Jund zu heben vermochte.

· Er gab mir Aufschluß über Eschana. Das Kloster ist sehr reich, zehn Dörfer mit Land und Leuten sind sein vollständiges Eigenthum; außerdem besitzt es noch eine stattliche Reihe anderer liegender Güter. Seine Bauern gleichen weder den Leibeigenen des Mittelalters noch den Pächtern unserer Zeit, ich halte sie für die glücklichsten Landleute der Welt. Sie haben es unter dem Krummstade gut, die Abgabe, welche sie leisten, ist gering, und gibt es ein Mißjahr, so stehen die Kornböben und Scheuern des Klosters offen für Jeden, der ihrer bedarf.

"Ift ber hl. Antonius in bief Land gefommen, und hat er bas Rlofter gegrundet, wie nicht felten Reisende berichten?"

"Nein, aber aller Wahrscheinlichkeit nach ist ber hl. Hilarion hier gewesen, bevor er nach Cypern ging; er soll sich hier einige Jahre ausgehalten und das Einsiedlerleben begründet haben. Erst vor hundert bis hundertundfünfzig Jahren haben die zerstreuten Eremiten der Umgegend das gemeinsame Leben einzeführt und dieß Kloster erbaut. Zu diesem wichtigen Schritte veranlaßten sie vielleicht die alten Missionäre, deren Hand auch

theilweise unsere Regeln entworfen hat. Doch um bie Sitten unserer Bater in lebenbigem Anbenken zu erhalten, weihen fich einige von uns bem strengen Einsieblerleben."

"Die Klosterregel ist sehr heilig und ftreng; haben bie Einsiedler auch Regeln?"

"Sie kennen nur die eine Regel, die vom heiligen Geist stammt: bete und arbeite. Sind sie vom Gebet ermübet, so erholen sie sich durch Arbeit; will das Arbeiten nicht mehr geben, so knieen sie zum Gebete nieder."

"Wie steht ihr zur firchlichen Behörbe und zum Patriarchen?"
"Wir halten gute Nachbarschaft; in allem, was die Berwaltung ber Sacramente und die Seelsorge betrifft, sind wir vom Patriarchen abhängig; im Übrigen aber hat Niemand das Recht, sich in unsere Angelegenheiten, in die Hausordnung und in die Berwaltung einzumischen, darin sind wir vollständig frei."

In ähnlicher Weise hat der ehrwürdige Pater Ditstail mich mit der Geschichte seines Ordens und mit der der benachbarten Klöster vertraut gemacht, hat mir von ihrem Alter erzählt, von ruhigen und trüben Tagen und von Versuchen, die zur Reorganisation und Resorm des Mönchslebens mehr als einmal angestellt wurden.

Willst Du ein richtiges Bild von dem orientalischen Mönchs: leben erhalten, fo barfft Du nicht von ber Borftellung ausgeben, es fei fo, wie Du es in Europa zu feben gewohnt bift, ober wie es die Geschichte melbet. In außern Strenabeiten, in grober Gewandung thun es bie Monche im Drient Jedem gleich; eben= fo findest Du unter ihnen ftets eine große Bahl von Orbens= leuten, beren Tugend mit Hochachtung und Bewunderung erfüllt. Aber bie- leibige Schlaffheit, bas Sichgehenlaffen ber Drientalen, ber Mangel an geordneter Disciplin und in Folge bavon an festem innern Salt, im Bunde mit einer unzureichenden geiftigen Bilbung, haben bewirkt, bag in biefem Garten ber Rirche Gottes bier und ba ein giftiges Rraut empormuchert. Wie oft habe ich Gelegenheit gehabt, Monche gu finden, Die es annehmlicher fanden, braugen im Land herumauftreifen und in jeder Gefellschaft fich gut fein zu laffen, als in der engen Belle Claufur und Schweigen zu beobachten! Die Banbe bes Gehorfams und bie Beobachtung ber Armuth muffen barunter fcmeren Schaben leiben; fogar bie Rapitelwahlen find manch: mal nicht frei vom Berbacht simonistischer ober gewaltthätiger Ginfluffe. Begenwärtig laffen fie mehrere ihrer jungen Leute ju Ghaftr erziehen, und, Gott fei Dant, fowohl das geiftige als geiftliche Leben treibt icone Bluthen.

(Fortsetzung folgt.)

## Senegambien.

(Fortsetzung.)

### 1. St. Louis.

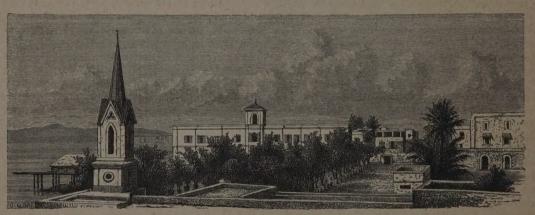
Auf der wenig ausgebehnten, flachen Sandinsel am Ausssluß bes Senegal steht St. Louis, die Stadt der Europäer. Gegen den tiefblauen Meeresspiegel hebt sich der dunkte Laubstranz ab, den die tropische Flora um die sanstabschießenden User in üppigster Pracht und reichstem Farbenschmelz geschlungen hat. Schlanke Palmen wiegen in der Meereslust ihre mächstigen Fächerkronen, Orangenblüthen und tausend unscheinbare

Kräuter verwehen weithin ihre balsamischen Wohlgerüche. Zwischen bem dunkelen Grün der Bäume bliden die glänzend weißen Terrassen der Häuser mit ihren bunten Dachzelten streundlich hindurch. Die Nähe des Meeres fühlt angenehm die Gluthhitze der afrikanischen Sonne und so ist die Stadt zu einem wahren Luftgarten für die Europäer und Araber geworden. Sine hundertbogige Brück verbindet die Insel mit dem Festlande. St. Louis zühlt 15,600 Bewohner, theils Franzosen, theils Schwarze oder Mischlinge.

Im Jahre 1640 errichteten hier zuerst die Franzosen eine Handelsniederlassung, woraus sich dann später die ansehnliche Stadt entwickelt hat. Roch dis vor 25 Jahren beschränkten sich die Bestihungen der Franzosen auf die Stadt und einige Festungswerke, unter deren Mauern der Tauschhandel getrieben wurde. Früher verkaufte man dort Sklaven, heute handelt man Gummi aus der Sahara oder Felle ein, welche die Fulbe aus dem Innern bringen. Seit Faidherbe's Verwaltung hat sich St. Louis zu einer bedeutenderen Stellung erhoben und bietet das Ansehn einer wirklichen Stadt.

Aber mit der materiellen Cultur hielt leider die geistige und religiöse nicht immer gleichen Schritt. Der dortige Mississpossen ist denn auch in der That eher eine überseeische Pfarrei als eine eigentliche Mission. Die Hauptarbeit der vier Missionäre ist nämlich nicht so sehr dem Schwarzen als den französischen Beamten und Soldaten gewidmet, sie versehen die Seelsorge an der großen Pfarrkirche oder Kathedrale, die wie die meissten religiösen Gebäude aus dem Jahre 1822 stammt. Einer von ihnen ist überdieß mit dem Missikärspitale betraut, während ein anderer an einer Schule der Brüder den Unterricht in der lateinischen Sprache ertheilt.

Un die Bekehrung ber Andersgläubigen zu benten geht nicht fo leicht, felbit wenn es ben Miffionaren an Beit nicht gebräche. Freilich find die Muselmanner in den Ruftenftadten nicht fo fanatisch als im Innern bes Landes, und sie fagen wohl felbst manchmal, wenn der Briefter fie wegen ber Religion anrebet: "Du haft hier gut reben, wenn du bas brüben fagteft, fo murbe es bir beinen Ropf toften, aber hier mag es fein!" Allein an ihre Bekehrung ift boch nicht zu benten. Dazu kommt eine noch größere Schwierigkeit, über welche Migr. Robes in folgenben Borten flagt: "Goll ich jest nach fo vielen andern Migständen auch noch von bem traurigen Ginflug ber Guropäer in ihrer Berührung mit ben Beiben fprechen? Bas man mit Recht unter bie erften Mittel ber Civilisation rechnen sollte, was ich aber als bas vornehmfte hinderniß bezeichnen muß, gegen bas wir ju fampfen haben, ift bie Begenwart einer großen Angahl Europäer! Denn biefe führen ein schmählich fittenloses Leben. Ich mage es nicht, jene schrecklichen Scenen zu zeichnen, welche biefe Weißen hier aufzuspielen pflegen. Das Ürgerniß märe weniger unselig, wenn es ben Muselmännern nicht Unlag bote, auf Rechnung ber Religion gu fchreiben, was nur bie Schuld ber Einzelnen ift. Go fagen fie uns benn oft:



Mlofter ber Schwestern vom bl. Joseph in St. Louis (Senegambien).

"Mie soll ich beinen Weg (Religion) einschlagen; ich bin ja bester als beine Weißen; sie beten nie, sie sagen, es gebe keinen Gott, und sie glauben nicht an ihn." Das gute Beispiel einisger wirklich frommer Katholiken ist nicht im Stande, biesen schlimmen Einbruck zu verwischen."

So muß also der Missionär sich vor Allem und fast aussichließlich mit der sittlichen und religiösen Hebung der Europäer beschäftigen. Hierin sind ihm vorzüglich die Schulbrüder von Ploermel behilslich, welche eine Knabenschule von mehr als 400 Kindern leiten. Die Schwestern vom hl. Joseph haben ihrerseits außer der Mädchenschule die Sorge über das Marinespital und ein großes Waisenhaus, welches letztere besonderseinen bedeutenden Einsluß auf die niedrigen Klassen der Bevölkerung ausübt.

So ist benn diese Station von St. Louis, wenn auch ber Hauptsit der Mission, bennoch an Früchten des Heiles und ber Bekehrungen nach außen die ärmste, und der Missionär kann nach seiner harten Arbeit nur klagen über den schlimmen Ginssiuß, den die ungerathenen Söhne der Kirche seinem heilsamen Wirken entgegenstellen.

#### 2. Gorée.

Herrlich gelegen, nur burch einen 2 Kilometer breiten Kanal vom Festsanbe getrennt, bietet die Insel Gorée einen herrlichen Anblick. Auf dem Basalthügel überragt das "Castel" die unten liegende Stadt und die vereinzelt zwischen üppigem Grün zahlzreich zerstreut liegenden Wohnungen mit ihren weißschimmernden Mauern und Terrassen. Bon der Höhe schweist das Auge frei nach allen Seiten über das dunkelblaue Meer und hinüber zum grünen Borgebirge, nach Dakar und Russque. Wenn gleich in der heißen Zone gelegen, bietet doch Gorée wegen des Meeres und den kühlen Winden während eines guten Theiles des Jahres einen angenehmen Aussenthalt, und gilt für den gesundesten Punkt der senegambischen Küste. Leider besitzt es wegen des Basaltbodens kein Trinkwasser und nuß dieses vom grünen Borgebirge beziehen.

Trog ihrer kleinen Ausbehnung (36 hektaren) gahlt bie Insel bie nicht unbebeutenbe Zahl von 3000 Seelen, von benen etwa 80—90 Europäer, bie übrigen meist Schwarze sind. Zwei Drittel ber Einwohner, hauptsächlich Eingeborene, sind katho-

lisch, der Rest besteht aus Anhängern des Islam oder des Fetischismus. Die Christen auf Gorée sind im Allgemeinen sehr eisrig; den Priester lieben sie wie ihren Bater, für Kirche und Gottesdienst ist ihnen selten ein Opser zu schwer. Selbst an Werktagen wohnen sie dem heiligen Megopfer und den übrigen Andachten in der Kirche bei, und besonders ist ihnen der an jedem Freitag seierlich abgehaltene Kreuzweg theuer.

Die Arbeit ber beiben auf Gorbe weilenden Missionäre unterscheibet sich daher auch nur wenig von derjenigen eines europäischen Seelsorgers. Predigt und Unterricht wird abwechselnd in französischer und wolossischer Sprache abgehalten. Außer den zwei Priestern, welche sich in die reiche Arbeit iheilen, zählt die Mission auch hier zu ihren Hauptstützen die religiösen Erzieher der Jugend. Sieden Brüder von Ploörmel leiten eine

Rnabenfchule von ungefähr 200 Rinbern, welche mit Aus= ichluft ber woloffischen Mutter= fprache bas Frangofische er= lernen. Biele ber Knaben besuchen biefe Freischulen bis zu ihrem 16. ober 17. Jahre, und find bann wegen ihrer tuchti= gen Renntnisse in ber Mathematit, bem Zeichnen, ber Buchführung u. f. w. zu ben ein= träglichften Stellen befähigt. Eine Abenbichule besteht über= bien für Erwachsene, meiftens Muhammebaner, welche mit Freuden die Gelegenheit benüten, fich einige Renntniffe im Lesen, Schreiben und Rechnen zu erwerben, ba ihre eigenen Marabuts in allen biefen Sachen felbft unerfahren find. Zuweilen bringt bann neben der weltlichen Wiffenschaft auch ein Strahl über= natürlicher Wahrheit in biefe armen verbunkelten Bergen, und fo arbeiten bie Brüber bem Briefter por. fegensreich wirken bie fieben Schwestern bes hl. Joseph von Cluny, fei es in ihrer Mabchenschule, sei es in ihrem

Baisenhaus, welches lettere besonders viele Seelen vor dem zeitlichen und ewigen Berberben rettet.

Ein anderes Feld der Thätigkeit eröffnet sich dem Seeleneiser der Priester in dem meistens zahlreich besetzen Militärspital, in dem nicht bloß die Kranken der dortigen Garnison, sondern auch Civilbeamte des Festlandes, Matrosen und Seesoldaten und besonders die Sträslinge der Disciplinär-Compagnien jener Küste aufgenommen werden. Sogar die Bürger sehen es als eine Gunst an, von den Schwestern behandelt zu werden, und da geschieht es denn selten, daß ein Kranker ohne die letzten Sacramente zu empfangen aus diesem Leben scheidet.

Die eigentlichen Chriftianistrungsversuche ber Goree'ichen Missionare beschränken fich auf die 7-800 Muselmanner und

bie heibnische Bevölkerung, bie auf ber Insel bie Stellen von Dienstboten verseben, und baber febr häufig mechfeln.

Die Muhammebaner von Gorbe gehören eigentlich nicht zu ben strenggläubigen Schülern bes Propheten, sie haben sehr viele Gebräuche aus ihrem alten Heibenthum mit herübergebracht und zeichnen sich besonders durch eine große Unwissenheit vor ihrer Umgebung aus. Die Marabuts selbst find nur höchst nothdürstig unterrichtet, und ihre ganze Wissenschaft erstreckt sich auf das elementärste Schreiben und Lesen des Arabischen. Eine Handschrift des Gesehes mit einer kurzen Erklärung bildet ihren ganzen Bücherschaft. Man erkennt den Marabut auf den Straßen an seinem stolzen Gang und einem Lederbeutel, der an seinem Halse hängt und für die empfangenen Almosen bestimmt ist. Am Gürtel trägt er ein Ochsendorn als Tabaksbose, unter den



Eine reiche Frau aus Gorée.

Arm ein Papierheft mit Gris: Gris, auf bem Saupte einen breitkrämpigen Sut, in ber Rechten einen langen Stab, ein "Satala" in ber Linken. Diefes gange ftolge, beuchlerische Geschlecht erinnert unwillfür= lich an die Pharisaer ber hei= ligen Schrift. Go fieht man fte benn auch lange Stunden in bemuthigfter Stellung an ber Thur ihrer Gutten ftehen, ben Koran in ber Hand, und fie gewinnen baburch bei ben bummen Schwarzen balb einen folden Ruf ber Beiligkeit, bag biefe ihnen unbegrenztes Bertrauen und bisweilen auch flingenbe Müngen Schenken. Der befte Erwerbszweig ber Marabuts ift jedoch ber Sandel mit bem fogenannten Gris-Gris. Der Gris-Gris ift weiter nichts als ein Stud Papier, auf melches bie Betrüger einige unverftanbene arabifche Schriftzuge gezeichnet haben, und welches bann forgfältig als Amulet in ein Stud Tuch gerollt wird. Jeder Gris-Gris hat nur eine Wirkung, und fo muß benn für jebe besonbere Wefahr auch

ein neues Amulet gekauft werden. Der Preis wechselt natürlich mit der mehr oder minder schähenswerthen Krast des Zaubers, und nicht selten kostet ein kleines Stückhen Papier dis zu hundert Franken. Wer wollte um diese Summe auch nicht geseit sein gegen des Löwen Zahn, des Feindes Rugel und des Teusels Rachen? In Gorbe haben die Marabuts freilich keine Moschee, das hindert sie jedoch keineswegs, ihre Gebete zu halten. Entweder in oder vor seiner Hütte hat jeder Marabut als Tulikan (Gebetsstätte) einen mit Steinen abgegrenzten Halbkreis, der mit Sand, bestreut und mit einer Ziegenhaut überdeckt wird. Zuweilen genügt auch ein kleiner Sandhaufen in irgend einer Ecke.

Bur katholischen Religion nehmen biese Marabuts eine nicht so feindliche Stellung ein wie anderswo; einige scheinen sogar

pon ber Wahrheit unferes Glaubens überzeugt, und erkennen an, bak die driftliche Religion mahrhaft civilisatorisch mirte. Daber ichiden fie auch wohl gang unaufgeforbert ihre eigenen Rinder in ben Unterricht ber Brüber und gestatten fogar, baf bieselben auch dem Ratechismus anwohnen, aber fie felbst wollen von einer Bekehrung nichts wissen. "Eher ließ' ich mir bas Saupt abschlagen, als das Taufwaffer barüber gießen," antworteten fie ben Missionaren. Im Übrigen stehen fie außerlich bem Briefter gang freundlich gegenüber. Sie grußen ihn auf ber Strafe, reben ihn an, bruden ihm die Band und erklaren biefe Handlungsweise badurch, baf fie fagen, die chriftliche Religion fei wirklich gut fur bie Beigen, für bie Schwarzen aber tauge fie nicht. Der katholische Missionar jedoch kennt diese Ratenfreundschaft, er weiß, welchen hämischen Feind er an diesen Marabuts hat, bie fich heimlich in die Baufer ber bekehrten Schwarzen schleichen, allerlei Unkraut und Verberben in den einfachen, meift beschränkten und im Glauben noch nicht erstartten Seelen faen. Glückt es ihnen nun auch nur bochft felten, einen armen Reger zum Abfall zu bringen, fo ichaben biefe Befuche boch fehr viel bem Gifer und ber Reinheit bes Glaubens und ber Sitten. Letteres geschieht besonders häufig durch das Zusammenwohnen ber Chriften mit den verdorbenen Muhammedanern. Da die Infel klein ift, fo find besonders die ärmern Bewohner in engen Räumen bei einander wie eine Beerde eingepfercht, und fo fann bas tägliche schlechte Beisviel ber lettern nicht verfehlen, auf die Chriften schädlich einzuwirken. Um biefem boppelten Ginfluß ber Marabuts und bes Zusammenwohnens irgendwie entgegenzuarbeiten, sieht fich ber Miffionar genöthigt, fo oft als möglich feine Glaubigen in ben Butten zu besuchen, nach einreifendem Aberglauben ober Berberbniß zu fpahen und burch Belehrung, Burechtweifung ober Strafe die Brrenden gurudguführen ober die Unichuldigen zu warnen. Bei diesen Besuchen hat er auch nicht selten ben Troft, einen ober ben andern erwachsenen Beiben ober Mufelmann zu bekehren, und befonders fterbende Rinder zu taufen.

Die Station auf Gorée hat noch eine weitere Besonderheit, pon ber man nicht recht weiß, ob man in ihr einen Bortheil ober eine Gefahr erbliden foll. Die Bevolkerung ber Infel ift nämlich einem beständigen Bechsel unterworfen. Es hat bieß seinen Grund in ber wichtigen Stellung, welche Gorée unter ben westafrikanischen Sanbelspläten einnimmt. Das unscheinbare Basalt-Giland am Cap Berbe ift nämlich ber haupt= stapelplat bes fenegambischen Sandels. Die größten Rauffartei= Schiffe Frankreichs und ber Bereinigten Staaten laufen in bem Safen von Gorée ein, und tauschen auf bem Martte biefer Stadt ihre Industriemaaren gegen die Erzeugnisse bes Landes. So ist Gorée gleichsam bas Berg Senegambiens, weil von bort sowohl alle Ausfuhr aus dem Innern bes Festlandes als auch alle überseeische Ginfuhr besorgt wird. Bon Goree aus bringen die kleineren Fahrzeuge an der Rufte und durch bie Aluffe zu ben anderen Sandelsstationen bis nach Sierra Leone vor, und bringen nach vollbrachtem Tausch ihre Labungen auf die Seeschiffe nach Gorée. Diefer Zwischenhandel nun beschäftigt eine bedeutende Anzahl der Gorée'schen Chriften.

Raum ift der November gekommen, so verlassen die Kaussteute Insel und Stadt und ziehen an die verschiedenen Punkte des Festlandes behufs ihrer Geschäfte. Zeder führt nicht bloß seine Familie und Dienerschaft, sondern auch noch eine gewisse Unzahl von Knechten und Arbeitern mit sich. Sanze Karavanen von Maurern, Zimmerleuten, Schmieden u. s. w. ziehen über

ben Ranal, um bruben bie beschädigten Wohnungen ber Rauf= leute auszubessern, neue Waarenlager zu errichten ober sonstwie fich nutlich zu erweisen. Auch viele Armen verlaffen bie Stabt, und suchen für fich und ihre Familie ben nöthigen Borrath an Birfe zu gewinnen. Go ift benn nach einigen Wochen biesonst so bevölkerte Infel plötlich wie ausgestorben. Nur einige Beamte, Rrante ober fonft unbeschäftigte Leute zeigen fich juweilen noch in ben öben Strafen. Der Miffionar fieht feine Rirche fast verlassen, und bentt mit Schrecken an all bie Befahren, welche brauken seinen theuren Christen broben. allen Bunkten ber Rufte von Dafar bis Gierra-Leone begegnet man ben Gorée'schen Raufleuten ober handwertern, die baber auf allen Märkten bekannt find. Bu hunderten trifft man fie nicht felten in Rufisque, Gebbiou, Rianning, Boulam, Rio-Runez u. f. w. Diefer Aufenthalt bauert mehrere Donate, mahrend beren biefe armen Chriften fich meiftens felbit überlaffen find, ohne Priefter, ohne Predigt und Sacramente, im beftändigen Umgange mit Beiben und Muhammebanern. Da die Auswanderer meistens junge Männer sind, die einer ftrengen Bucht und forgfamen Aufficht bedürfen, um felbft in geordneten Berhältniffen ben Befeben ber beiligen Religion treu nachzukommen, fo geschieht es leiber nicht felten, daß die boje Natur, ber ichlechte Umgang und bas Beispiel ber Beiben balb ben guten Samen, die heilfamen Ermahnungen bes Dif= fionars erstiden, die Lauigkeit fich einstellt, und die Chriften im Außeren leben wie die Beiben. Alls folche tehren fie bann wieder nach Gorée gurud und ber Priefter hat ben Schmerz, all' das Elend zu feben, welches die Abwesenheit von ber Insel in biefen Seelen angerichtet hat. Er muß fo ziemlich seine Arbeit wieder von vorne beginnen, mit der traurigen Aussicht, daß es vielleicht über ein Jahr gerade wieder fo ergeben wirb. Roch peinlicher trifft ihn oft bie Rachricht, bag ber Gine ober Unbere auf bem Festlande ohne Sacramente gestorben ift, ein Umstand, ber wegen ber geschilberten Berhältniffe nur zu einer ichwachen hoffnung berechtigt. Daber möchte fich auch, wenn die Zeit des Auszugs naht, der Miffionar gerne verdoppeln und verbreifachen, um jeder Abtheilung seiner Beerde auf die Rufte zu folgen; aber er ift auf der Infel nothwendig, und um aller Noth abzuhelfen, wären 8—10 Briefter nöthig, und in Gorée find ihrer ja überhaupt nur zwei.

Wäre bieser Mangel nicht, so könnten die jährlichen Handelszüge der Mission nur zum größten Bortheile gereichen, indem
der Berkünder des Evangeliums dem Kausmanne solgen würde,
und während dieser die heidnischen Eingeborenen durch seine Handelsverdindungen auf einzelne Punkte zusammenzieht, würde jener die Gelegenheit benützen, um den zusammengeströmten Massen die Wahrheiten unserer Religion, als den kostbaren Schat im Ackerselbe, zu predigen. So würde bald die Kunde ber frohen Botschaft in die entlegensten Bälder und Stämme bringen, und wäre auch gleich Anfangs die Ernte nicht reichlich, so würde sie doch nicht ermangeln mit der Zeit fruchtbarer aufzugehen und Hundertsältiges einzutragen.

Doch auch unter ben jeht obwaltenden Mißständen feiert die Gnade manchen stillen Sieg. In der That scheinen manche ber ausziehenden Christen ihren apostolischen Beruf erkannt und mit Eiser umfangen zu haben. Beit entsernt, sich durch die Abwesenheit des Priesters in ihrem Glauben und frommen Bandel beirren zu lassen, suchen sie Kenntniß ihrer heiligen Religion bei jeder günstigen Gelegenheit unter den noch heib-

nischen ober muselmännischen Stämmen zu verbreiten und besonders durch ihr gutes Beispiel dem Evangelium Achtung und Ansehen zu verschaffen. Sie schreiben an den Missionär um Katechismen und andere Bücher, um sie jenen zu geben, die ein Berlangen zeigen, das Christenthum kennen zu lernen. Sott belohnt nicht selten ihren aufrichtigen Eiser, und gewährt ihrem Herzen den unaussprechlichen Trost, dei der Heimelher dem Priester einen oder mehrere wohlvorbereitete Katechumenen zur Tause zusühren zu können. Aber einstweilen sind diese eifrigen Christen in Senegambien sowohl wie sonstwo nur Ausnahmen, und so bleiben denn jene Handelszüge im Allgemeinen ein übelstand.

Im Übrigen ist Gorée eine ber schönsten und segensreichsten Stationen dieses Landes. Was an andern Orten noch immer höchst selten ist, sindet sich hier, wo schon der christliche Sinn mehrere Generationen hindurch gelebt hat, schon häusiger: wir meinen die Fälle von klösterlichem oder priesterlichem Beruse, ja man kann wohl sagen, daß die Mehrzahl der schwarzen Novizen bei den Schuldrüdern und Schwestern sowie der eine

heimischen Seminaristen von Sorbe kommt. Wenn baher auch für die beiben Priester in Gorbe die Heidenbekehrung nicht die Hauptsache ausmacht, so leisten sie doch mittelbar der ganzen Mission einen unschäßbaren Dienst, indem sie die ihnen anvertraute Gemeinde, die in mehrsacher Beziehung einen großen Einfluß auf das übrige Land hat, mit aller Sorgfalt psiegen und bewahren.

Früher gehörte zur Präfektur bes Senegal noch das französische Militärsort von Bakel an den Usern des Senegal im Galam, das besonders wegen seines Gummihandels berühmt war. Bakel, gegründet im Jahre 1819, ist vielleicht der ungesundeste Ort im ganzen Flußgebiete und außerdem den gewaltigen Überschwennungen ausgesetzt. Seit dem Jahre 1850 residirte daselbst gewöhnlich ein Missionär, der sowohl für die religiösen Bedürsnisse der Soldaten zu sorgen hatte, als auch mit der Bekehrung der Heiden sich abgab. Nach vier Jahren vergeblicher Mühe und großer Opser hielt man es jedoch in Hinsicht auf die Bedürsnisse der übrigen Mission für gerathener, diesen einsamen Posten auszugeben.

(Fortsetzung folgt.)

# Nachrichten aus den Missionen.

### Polynefien.

- Sandwich-Inseln. Bereits wieberholt war in biesen Blättern von ber Aussätigen-Riebersassung in Molokai die Rebe 1. Folgenbe Mittheilungen, die wir einem Briefe des hochw. P. Archambaux von ber Congr. der hetligen Herzen (batirt aus Lahaina, Insel Maui, den 8. Sept. 1876) entnehmen, berichten über beren gegenwärtigen Zustand.

"Auf der Rückreise von Sonolulu berührte P. Damian De= veuster Lahaina und beredete mich, ihn nach Molokai zu begleiten; es sollten baselbst Exercitien gegeben werden. Am 25. August ftiegen wir ben fteilen Felfenpfab berab und gelangten fo in die abgeschiedene Ebene, welche den Ausfätzigen zum Aufenthalte angewiesen ift. Diefelbe enthält zwei Dorfer, Ralaupapa mit freundlichen weißen Säufern und ber katholischen Rapelle, und Ralawao, wohin wir unsere Schritte lenkten. Am Gingange bes Dorfes gewahre ich einen geräumigen, ummauerten Plan, mit zahlreichen Gebäuden: bas ist ber- Ort, wo bie Rranken, bei benen ber Aussat am weitesten fortgeschritten ift, verpflegt werben. Aus allen Säufern tam uns eine Menge Männer, Beiber, Rinder entgegen, von benen bie Meiften ichrecklich ent= ftellt waren, mehrere fich nur mubfam berbeifchleppten. Gie wollten Nachrichten von Bermanbten und Freunden erhalten. Ein junger Aussätziger hielt sich, indem er zu mir trat, beibe Bande vor bas Geficht. Du brauchft bich nicht zu scheuen, mein Rind fagte ich zu ihm; er ließ bie Bande finten, und ich blidte in ein von ber Seuche gräßlich zerfreffenes Antlig. Inmitten biefer Mermften betraten wir bie Rapelle.

An ben folgenden Tagen, noch vor Eröffnung der Exercitien, führte mich P. Damian in fast alle Häuser der beiden Dörfer. Wir stellten Fragen an die Kranken, redeten zu ihnen Worte der Ermuthigung und hörten biejenigen, welche beichten wollten. Obgleich ich wiederholt auf der Insel Maui Gelegenheit gehabt hatte, die Opser des Aussabes zu besuchen und zu beerdigen, so

fühlte ich mich boch ergriffen, als ich eine so große Anzahl bieser Unglücklichen um mich sah. Da sindet man Personen von jedem Alter und jedem Stand aus allen Inseln des Archipels, denn von allen Seiten bringt man die Aussätzigen hierhin. Kathosliken und Protestanten haben hier einen Friedhof, dessen zahlreiche Grabsteine eine stumme, aber eindringliche Predigt sind.

Nun begannen die Exercitien, welche die Sewinnung des Jubiläumsablasses vorbereiten sollten und auf welche darum unsere Kranken sich nicht wenig gestreut hatten: waren sie ihnen doch ein Mittel, schöner und reiner zu erscheinen in den Augen Gottes. Die Borträge wurden in Kalawao gehalten. Sine Boche lang strömten alle dieseinigen, denen es ihr Zustand erslaubte, am Morgen und am Abend zur Kapelle. Hier wohnten sie dem heiligen Mesopser und den Borträgen bei, legten ihre Beichte ab, beteten den Rosenkranz, verrichteten den Kreuzweg und andere Übungen der Andacht. Täglich ging einer von uns beiden Priestern nach Kalaupapa hinüber. Auch hier drängsten sich Alle zur Kapelle, und als P. Damian die Generalscommunion abhielt, wirkte ein Sängerchor von Ausstätzigen mit staunenswerther Präcision zur Hebung dieser schönen Feier mit.

Und doch, auch hier bemüht sich der Teufel, seine böse Saat zu säen; er gab mehreren dieser Unglücklichen, welche keine Thristen waren, den Gedanken ein, gewisse heidnische, unsittliche Tänze zu veranstalten. Schon war der Altar errichtet, auf welchem dem Göhen, den die Heiden bei ihren Tänzen verehren, ein Opfer darzebracht werden sollte; da hintertrieben P. Damian und der Gouverneur das Ärgerniß. Auch gibt es unter den Aussähigen Talvinisten und Mormonen, aber nie hat einer ihrer Prediger den Fuß auf diese Stätte des Elendes geseht. Unter dem beständigen Eindruck der Nähe des Todes, welchen auch salt wöchentlich der Rlang des Sterbeglöckleins neu erweckt, und Dank den Bemühungen des Missioners und einiger seelenzeifriger Katholiken, sind auch viele derselben in den Schooß der wahren Kirche zurückgekehrt.

¹ 1873, S. 115; 1874, S. 61 u. 264; 1875, S. 104 u. 238.

1570 Aussätige haben in ber Nieberlassung während ihres zehnjährigen Bestandes Aufnahme gesunden, und mehr als 900 berselben sind bereits gestorben. Die hawaische Regierung steuert jährlich eine namhaste Summe zur Linderung der Lage dieser Ungläcklichen bei, und der Gouverneur, herr Raysdale, ist in jeglicher Beise bemüht, ihr Loos zu erleichtern. Die Schwestern von der Congregation der heiligsten herzen in Honolulu sammeln Lebensmittel und Rleidungsstücke, deren Bertheilung an die Leidenden, ohne Unterschied der Religion, P. Damian besorgt.

Rach zweiwöchentlichem Aufenthalte mußte ich an die Abreise benken. Ich verabschiedete mich beim Gouverneur und bei Herrn Meyer, dem General-Intendanten der Aussächigen-Riederlassung, der sich mir ebenfalls sehr gefällig erzeigt hatte, und kehrte nach Lahaina zurück."

Samoa- oder Schiffer-Archivel 1. P. Gavet, aus ber Congregation ber Maristen, schreibt uns unter bem 8. Juni 1876 aus St. Joseph von Bana auf ber Insel Upolu:

"P. Roubaire soll einmal beim Anblide bes bazumals noch von Urwald bebeckten Berges Basa, in den Ausruf ausgebrochen sein: "D, wie gut nähme sich boch eine Kapelle an dem Abhange bieses Berges aus!" Sein Bunsch hat sich verwirklicht. Zetzt erhebt sich auf diesem Berge unsere St. Josephs-Kapelle, das Missionshaus und ein ganzes Dorf, die Blüthe unserer Mission auf den Samoa-Faseln.

Der Berg liegt ungefähr 1200 m. von ber Nordfüste ber Insel entfernt; ein ausgetrockneter Sumpf, mit Taro bepflanzt, trennt ihn von Apia, bem besuchtesten Hafen und belebtesten Handelsplatze des Archipels. Dort bestihen wir am Singange des Hafens selbst eine Mission. Der Grund und Boden ist über die Maßen fruchtbar und wohlbemässert. Am Westende unserer Riederslassung, dem Geräusche des Hasens entrückt, besindet sich in erhöhter Lage die Wohnung der Schwestern 11. L. F. von den Missionen. Dieselben versehen eine von Externen start besuchte Schuse und unterhalten überdieß 33 Vensionärinnen — wohlsschuse



Haus ber Schwestern zu Apia (Samoa-Inseln).

verstanden solche, die keinen Heller Benfion bezahlen. Sie leben vom Ertrage der Taro- und Bananenpslanzungen, welche sie selbst im Berein mit füns Männern, die sich um Gottes willen unentgeltlich zu dieser Arbeit hergeben, bebauen. Auf der gegenzüberliegenden Seite des Hafeneingangs besindet sich das Haus der Schulbrüder, wo Kinder von Europäern und Eingebornen Unterricht in der englischen Sprache erhalten. In gleicher Entsernung von diesen beiden Anstalten stehen am Hafengestade selbst Missionshaus und Rapelle von Apia. Hier wohnt unser apost. Bitar, Mfgr. Elloy, mit zwei Priestern. Die Rapelle selbst saft nicht den vierten Theil der Katholiten von Apia und wird wohl in Bälbe einer würdigeren "Kathedrale" Plat machen müssen. Zwischen biese drei, von unserer Mission am User besetzen Posten schieden sich die Häuser von Handelsleuten ein;

aber hinter diesen bis zum Berge Basa einschließlich gehört Grund und Boben wiederum der Mission. In dieser Beise hat die Mission die ihr anvertrauten Kapitalien angelegt, und hat sie einmal den ganzen erwordenen Grundbesitz urdar gemacht, dann dürste die Zeit gekommen sein, wo sie der Unterstützung des Werkes der Glaubensverbreitung wird entrathen können.

Aber ich wollte Ihnen ja ben Bau unserer St. Josephs-Rapelle in Basa erzählen. Um bahin zurückzukehren, benüßen wir die Straße, welche P. Sage burch bas ehemalige Sumpfland gelegt hat und welche nunmehr Apia mit Basa verbindet. Also im Jahre 1862 war es, als wir zuerst am Juße des Berges ein Grundstück käuslich erstanden; in den folgenden Jahren schoben wir die Marken unseres Besthes immer weiter vor, und seit 1873 ift der ganze Berg unser eigen. Ende 1874 beschloß der apostolische Bikar Migr. Elloy den Bau einer Katechetenschle. Dazu mußten wir natürlich vor Allem die jungen Leute haben,

<sup>1</sup> Bgl. biese Zeitschrift 1874, S. 197-199.

Eröffnet murbe fie mit

größtmöglicher Weierlichkeit

im Monat März, und noch

vor Enbe bes Monats ichicte

uns ber hl. Joseph mehrere neue Böglinge, bie unfere

Unftalt bevölkerten, und

elf Familien und fechs ledige

Männer, die sich in unserer

neuen Rieberlaffung an-

siebelten. Am 1. April war bas ganze zweistöckige,

25 m. lange Miffionsge=

baube fertig gestellt. Jest ging es, wieberum unter

fräftiger Mithilfe unserer

guten Ratholiken, an ben

bie sich für biesen Beruf ausbilben lassen wollten — nun Gottlob! es sand sich beren balb eine hinreichenbe Anzahl — und dann legten wir ihnen statt der Federn und Bücher Haden und Axte in die Hand, und hinaus ging's in den Wald. Zu-nächst mußte ein Weg in denselben hergestellt werden, und das war keine Kleinigkeit: erwiesen sich doch unsere Werkzeuge vielsach unzureichend, wenn es galt, die Felsblöcke wegzuräumen,

bie fich allzu zuvorkommenb auf unferem Butunftswege niebergelaffen hatten. Dun, an rechtzeitigem Succurs hat es uns niemals gefehlt: gange Dörfer liegen fich bereit finden, abwechselnd um Gotteslohn Frohndienste für uns zu thun. Früh Morgens ftellten fie fich ein, perfeben mit Mund: vorrath für ben ganzen Tag, bann machten fie ein herzhaftes Rreuz und barnach ging es an die Arbeit trot Telsblöden und Baum= wurzeln, trot Geptember= Platregen und beren unausbleiblicher Folge, ichwin=

beltiefen Kothlachen: Allen voran Matarsa, der angesehenste katholische Häuptling des Archipels. Der hochw. Bischof und wir Missionäre seierten auch nicht, der Eiser unserer Neubekehrten ließ nicht nach, und so kam der Weg glücklich zu Stande.

Nun sollte aber die Arbeit erst recht angehen, Im Hasen lag ein amerikanisches Schiff, das uns 45,000 Kubikfuß Bauholz aus San Francisco herübergebracht hatte; dieses holz sollte

zunächst ausgelaben, bann auf dem neuen, fothigen, schlüpfrigen Wege 2 Rilo= meter weit herbeigeschleppt werben. Wir erließen einen allgemeinen Aufruf an unsere Neophyten und auch noch zu bieser Frohnarbeit erklärten fie sich bereit, zum nicht geringen Erstaunen ber bas ganze Unternehmen mit icheelen Blicken ver= folgenben Brotestanten. Inzwischen begannen unfere Zimmerleute ben Bau bes Missionshauses. Im Februar 1875 waren zwei Räume fertig, in beren einem ich am 11. b. M.,

bem Jahrestage ber Erscheinung U. L. F. von Lourbes, zum ersten Male die heilige Messe las, während ich den anderen zu meinem Wohnzimmer bestimmte. Mehrere Familien bauten sich in nächster Nähe des Missionshauses an. Aber wovon sollten wir leben? Msgr. Elloy kaufte einen Keisvorrath an, aus welchem täglich einem seben unserer Zöglinge seine Portion verabreicht wurde. Bananenbäume wurden gepslanzt, Taropslanzungen ans

gelegt; Brobbäume, beren langlebige Burzeln von Alters her im Boben verborgen lagen, sanden jeht Lust und Licht, sich zu entwickeln; besigleichen andere Fruchtbäume, die bisher im Walbesbicicht verkummert waren. Da bieses Alles für die erste Zeit noch nicht ausreichte, nahmen wir nochmals die Freigebigkeit unserer Neophyten in Anspruch.

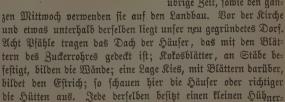
Go ift bie Ratechetenschule zu Basa gegründet worben.



Straße in Apia (Samoa).

Bau ber Kirche, die dem hl. Joseph geweiht wurde. Sie ist 22 m. lang, 7 m. breit und 10 m. hoch, recht elegant und obendrein auch noch sest genug, um den Windstößen Trotz zu dieten. Sine Wohlthäterin aus der Diözese Agen in Frankreich hat uns einen Altar aus Marmor, und eine andere Berzson einen Münchener Kreuzweg geschickt. Hinter der Kirche und etwas höher als dieselbe liegt die Wohnung des Missionärs, die Katechetenschule und ein Haus, in welches wir unverheirathete

junge Männer aufnehmen. Der Vorgang der protestantischen Prediger, die ihren Schülern auch Un= terricht in Physik und Chemie ertheilen, hat uns veranlakt, ein physikalisches Cabinet und ein demisches Laboratorium einzurichten, welches uns in ben Stand fest, unfern Zöglingen bie hauptfächlichsten Natur= phänomene und bie mert= würdigsten Entbedungen gu erklären. Ich versammle fie breimal bes Tages zum Unterrichte, ber im Gangen feche Stunden bauert; bie übrige Beit, fowie ben gan-





Kirche und Schule ber Missionare zu Apia.

hof, und vom Ertrage ber Gier werben Kleibungsstoffe beschafft; um die Hütte sind Bohnen, Rettige und bergleichen gepflanzt, die meistens gleichfalls behufs Beschaffung höherer Güter, als Seise, Rähnabeln u. a. m., verkauft werben. Unser Dorf zählt gegenwärtig 17 Haushaltungen und wird biese Zahl in Bälbe vermehrt werden.

Das ift ber Stand unserer neu gegründeten Gemeinde von St. Joseph."

#### Unnam.

Fikariat Off-Fongkin. Durch bas Blut zahlreicher Martyrer geheiligt, bilbet die Mission von Oft-Tongkin eine der köstlichsten Bersen in dem Diadem der streitenden Kirche und in dem reichen Schaße von Berdiensten, welchen sich der Dominikanerorden um dieselbe erworden hat. Wir haben die Geschichte dieser Mission seiner Zeit aussührlich mitgetsellt und die herad auf die Gegenwart verssolgt, welche die Stürme der früheren Zeit, wenigstens thetsweise, mit friedlichem Erntesegen zu krönen scheint. Das Bikariat Ostsongkin zählte 1869 sich 47,000 Christen, ungesähr der hunderste Theil der ganzen Bevölkerung, und genoß 1874, während die französsischen Missionen von Tongkin so ftarken Bedrängnissen wüsselst waren, eines besondern Schuess der göttlichen Vorsehung. Ein Brief des Migr. Colomer, apost. Viktars von OstsTongkin, vom 26. Juli 1876 bietet und über die weiteren Schicksale weiser Mission solgende Notizen:

"Um 5. Dec. 1875 wurde in der Dorffirche von Keswe Msgr. Joseph Ferres, O. P., ernannter Bischof von Cybissa i. p. und mein Coadjutor, seierlich zum Bischof geweiht. Msgr. Riako, begleitet vom Provincialvikar und zwei spanischen Missionären, P. Cosserat, Provikar von West-Tongkin, als Stellvertreter des Msgr. Puginier, alle Dominikaner-Missionäre meines Bikariats, eine große Anzahl von eingebornen Priestern, Katechisten und Böglingen des Heiligthums wohnten dieser Feier bei, welche Schaaren von Christen und Heiben herbeizog. Msgr. Ferres, Magister der Philosophie und Doctor des kanonischen Rechtes an der Universität des hl. Thomas zu Manika, ist kaum seit drei Jahren Missionär in Tongkin; aber seine Frömmigkeit, sein Eiser und seine Sanstmuth hatten ihm längst die Achtung und Liebe aller Herzen erworden, und seine Ernennung zu meinem Coadjutor wurde mit allgemeiner Freude begrüßt.

Wenige Tage nach biesem Feste besuchte ber Neugeweihte, in Begleitung bes hochw. P. Biads die Distrikte Thiet-Rham und Wha-Laung, die vor Kurzem durch die chinesischen Truppen und die Annamiten des Rordens verwüstet worden waren. Die Gegenwart und die Ermasnungen der beiden Missionäre stärkten und trösteten die Neophyten.

Im Anfang bieses Jahres schien es uns an ber Zeit, eine Resibenz in Hai-Duong, ber östlichen Hauptstadt, zu errichten. Unserer Armuth unerachtet richteten wir meinem Coadjutor in zwei alten Häusern von Holz eine Kirche und eine Wohnung her. Am 19. März 1876, am Feste bes glorreichen Patriarchem St. Joseph, weihten wir nach dem Pontisicalamt feierlich die neue Resibenz. Nach Bollendung der Teremonien kam der Gouverneur der Provinz, um uns zur Errichtung einer Missionsresibenz in Hai-Duong Glück zu wünschen. Mangel an Hilfsmitteln verhinderte uns, dieser Residenz eine passenter Ausstatung zu geben und daselbst eine schönere Kirche zu dauen; aber es liegt schon ein großer Trost für uns darin, das Kreuz

in ber Hauptstadt bes Ostens aufgepflanzt zu haben, in welcher einst die ehrw. PP. Hermosilla, Berrio-Ochoa und Almato ihr Blut für den Glauben vergossen haben.

Wir haben auch die Gründung einer neuen Niederlassung in Hai-Phuong begonnen, einer Stadt, welche ben Europäern offen steht und berufen scheint, ber Haupthandelsplat von Tongtin zu werden."

Diese frohen Nachrichten vervollständigt ein Brief bes hochw. P. Herce vom 20. April 1876 an ben hochw. P. Provincial ber Dominikaner auf ben Philippinen:

"Gott sei Dank, befestigt fich ber Friede in biesen Provinzen immer mehr, besonders seit Veröffentlichung bes 9. Artikels bes neuen zwischen Frankreich und Annam abgeschlossenen Vertrags !.

Uns, die wir Zeugen der Berfolgungsedicte gewesen, kommt es wie ein Traum vor, die Freiheit zu schauen, deren die katholische Religion augenblicklich genießt. Es steht außer Zweisel, daß wir dieselbe, nächst Gott, den Repräsentanten Frankreichs zu verdanken haben. Unsere Beziehungen zur annamitischen Regierung sind friedlich und herzlich, ebenso diesenigen zu den politischen und militärischen Bertretern Frankreichs, welche sich berzeit in Tongkin besinden. Sie erzeigen durchweg den europäischen Bischien und Missionären die größte Hochachtung und nehmen sich aller Geschäfte mit größter Rücksicht an, in welchen der Name eines Bischofs oder Missionärs betheiligt ist. In Folge dessen sind die Christen, die man noch vor kurzem "Unkraut" und "Gistpslanzen" nannte, allgemein geachtet. König Tu-Duc hat erklärt, daß er die Christen auf vollständig gleichen Fuß mit den Heiden gestellt wissen will.

Es gibt in Oft-Tongkin noch Provinzen wie Cao-Bang und Lang-San, wo fich teine Chriften befinden. Die Provingen Hai-Nguyen, Thai-Son und Tupen-Quang gablen beren nur wenige. Folgendes ift die Rirchen-Statistit von Oft-Tongtin: Weltpriefter . . . . . . . . . 29 Baisenhäuser . . . . . . . . . . . . . . . . 2 Frauen vom 3. Orben des hl. Dominitus . . . . . . . . . . . . 68 Taufe von Erwachsenen . . . . . . . . . . . . . 400 

Fikariat Beft - Tongkin. (Nach Mittheilungen bes hochw. Herrn Lessert, eines ber Direktoren im Pariser Seminar ber Auswärtigen Missionen.) Obwohl nicht so schwer wie Süb-Tongtin, wo 10,000 Christen ihr Leben für den Glauben opserten, doch immerbin mit surchtbarer, Alles bedrohender Sewalt traf die Berfolgung vom Jahre 1874 auch die Christen des westlichen Vikariats. 25,000 Christen wurden durch dieselbe ihrer Wohnungen und ihrer gessammten habe beraubt, 14 Pfarrhäuser, 5 Klöster und 70 Kirchen

<sup>1</sup> Bgl. biefe Beitidrift, 1874, S. 113 ff.

<sup>1</sup> Siehe ben Bortlaut biefes Art. 9 in biefer Zeitschrift, 1874, S. 217. Derfelbe fagt ben Chriften von Annam volle Religionsfreiheit zu.

eingeafchert. Der apostolische Bitar Mfar. Buginier veranschlagte bie materiellen Berlufte bes Bifariats auf 6 Millionen Franten 1. Die bem Blutbab entronnenen Chriften maren mit bem Sungertobe bebroht, als am 15. Marg ber neue Bertrag ber Berfolgung ein Riel feste und ben geretteten Glaubigen Religionsfreiheit ermirfte. Wie in ben übrigen Theisen Tongkins, so hat seitbem auch in biesem weftlichen Diftritt bas Blut ber Martyrer und bas Leiben ber Befenner feine fiegreiche Rraft bewährt und bem Befehrungswerke bie freudigsten Aussichten eröffnet. Diefe find um fo beffer begrunbet, als bas Bolt felbft von feiner tiefgebenben Abneigung, noch meniger von einem fanatischen Sag gegen bie Chriften befeelt ift. Die Berfolgung ging nicht vom Bolle aus, sonbern vom Bofe, und als ber wahrhaft fatanifche Sag ber Gelehrtenfafte burch Mittel ber Gemalt und ber Lüge fich ben leicht aufzuregenben Maffen mittheilte und fie mit in ihre Blut- und Greuelthaten hineinriß, fehlte es gerabe in ben niebern Stanben nicht an folden, bei melden ber naturliche Rechtsfinn und bas milbe Raturell bes Bolles machtig genug überwog, um ben verfolgten Chriften Schutz und felbst Miffionaren ein unverletliches Afpl zu gewähren.

3wei anbere Glemente, welche fur bas Beil biefes Bolfes ju nicht geringen Erwartungen berechtigen, find einerseits ber gegenmärtige Auftand ber beibnischen Religionen, anbererseits die religiösen Unlagen bes Bolkscharatters. Was erftere betrifft, fo laffen fich biefelben auf fünf gurudführen: ben Cult bes Simmels, bie Lebre bes Confucius, ben Cult ber Schutgeister, ben Cult ber Ahnen und ben Bubbhismus. Der "Cult bes Simmels" ift ausichliefliches Borrecht bes Ronigs, ber fich in pomphafter Beife ja ben "Sohn bes Simmels" nennt. Die "Lehre bes Confucius" ift ausichlieflich bie Religion ber Manbarine und Gelehrten, welchen es weniger barum an thun ift, eine Religion au haben, als fich burch einen hoffartigen Schein von besonberer Beisheit taftenmäßig gegen bie anbern Stänbe abzuschliegen. Das Lehrgebäube bes Confucius, ben fie als ihren "Seiligen" und Religionsftifter verehren, ift beghalb bei ihnen, seines bogmatisch-philosophischen Charafters entkleibet, qu einem leeren Ceremoniendienft herabgesunten. In viel meitere Rreife erftredt fich ber "Cult ber Schutgeifter", bie eigentliche Religion ber Landbevolferung. Er besteht barin, irgend einen Beift gu ehren, ben bie fonigliche Freigebigkeit gerade bem betreffenden Dorfe aufgebrängt. Das eine Dorf ehrt ben Geift eines berühmten Diebes, bas anbere ben eines ruhmreichen Rriegers, wieber ein anberes ben eines unreinen Thieres u. f. w. Der Cult wird von ben Borftebern bes Dorfes vollzogen, welche fich am 1. und 15. jeben Mond-Monats im Gemeinbehaus versammeln, um ein Festeffen zu halten. Das hat teine Außenmauern, fonbern besteht einfach aus einem Dache, bas auf Saulen ruht. Un bem einen Ende befindet fich ein verschloffener Raum, worin man forgfältig bie Steintafel aufbewahrt, auf welcher ber Name bes Geiftes in großen Buchstaben eingegraben ift. Bevor bas Festessen beginnt, bringt man eine kleine Portion ber Gerichte vor biefer Steintafel bar und wirft fich vor berfelben nieber. Das ift bas Befentlichfte in bem Cultus ber Schutgeifter. In noch weitere Rreife und zugleich auch in's Innerfte ber Familie reicht ber "Cult ber Ahnen", bie Religion ber Familie. Seine Aubübung beschränkt fich auf bas Innere eines jeben Sauses, sein Wefen besteht barin, die verstorbenen Boreltern und Ahnen bei ihrem Begräbniß und bann an gewissen Jahrestagen burch Weihegaben und Berbeugungen zu verehren. Das ist im Grunde weiter nichts, als eine Außerung kindlicher Liebe und Anhänglichkeit, die fich mit einigen abergläubischen Gebräuchen verfett hat. Der "Bubbhismus" erfreute fich einft in Tongfin einer glanzenben Bluthe unb verbreitete sich unter bem Schutze königlichen Ansehens burch bas ganze Land hin. Roch heute hat jedes Dorf eine ober mehrere Pagoben, welche bie einstige Macht Bubbha's verfündigen. Aber vom Anfang bieses Jahrhunberts an, besonders seitdem die Grausamseit der Tyrannen das Christenthum auf die blutige Arena des Martyriums sorderte, hat der Buddhismus den Kuhm seiner Unüberwindlichkeit eingedüßt und eilt rasch dem Zersale entgegen. Die meisten seiner Pagoden stehen leer und fallen langsam der Zerstörung anheim. Kaum trisst man eine, die neu gebaut oder ordentlich unterhalten wäre. Die wenig zahlreichen Bonzen, die sich in Tongkin besinden, sind verachtet und das Gespött der Kinder, welche ihnen oft scharenweise nachschreien. Da der Buddhismus allein ein einheitlich organisirtes und sichtdares Resigionssystem ausmacht, so steht das Christenthum in Tongkin nicht mehr einer starken, das ganze Bolk beherrschenden Staatsresigion, sondern einem bunten, an sich wenig sanatsschen Staatsresigion, sondern einem bunten, an sich wenig sanatsschen Mischmasch von volksthümlichem Aberglauben gegenüben

Mus biefem Wirrmar felbst spricht, wenn auch mikstaltet und verzerrt, bas unenbliche Sehnen ber Menschenseele nach Gott, bie Stimme bes naturgefetes und bie religiofe Anlage bes Bolfes. Obwohl bie Tongkinefen feine klare Ibee von Gott und in ihrer Sprache nicht einmal ein besonberes Wort für einen bochften Berrn und Schöpfer aller Dinge befigen, erfaffen fie ben driftlichen Bottes= begriff boch mit großer Leichtigfeit, und ihr gur Untersuchung bes Religiofen und Geheimnigvollen geneigter Gelft bringt mit Genugthuung in bie fefte, logifche Berkettung ber driftlichen Dogmen. Ihr Gult ber Schutgeister tommt einigermagen ber driftlichen Lehre von ben Engeln und Beiligen entgegen. Ihr Ahnencult, soweit er im Naturgesetze gründet, macht ihnen ben driftlichen Trauergottesbienst und bie Gebete für bie Berftorbenen ju einer befreundeten Ericheinung. Ihre Liebe ju außeren gottesbienftlichen Ceremonien finbet in bem Glang und in ber Burbe bes fatholifden Gottesbienftes einen noch viel allgemeineren Anknupfungspunkt. Da bie Gefahr bes "Martyriums" ben protestantischen Missionshumbug bis jest von biesem Lanbe fernehielt, fo ift bas natürliche Beburfnig bes Bolfes nach einer ben gangen Menichen mit Leib und Seele umfaffenben Reli= gion noch nicht burch faliche Borftellungen von Geiftigkeit und ichlechte Beispiele von Leiblichkeit erschüttert. Auch von Seite ber Sittlichkeit bietet ber Bolfageift felbft teine fo großen Schwierigkeiten, wie berjenige anderer afiatischer Bölker. Die Bielweiberei beschränkt fich faft gang auf bie reicheren Rlaffen. Die Mehrgahl ber Bevolkerung aber ift arm und führt ein höchst einfaches, mäßiges Leben.

So kann es benn nicht befremben, baß sobald bie Berfolgung ein Ende nahm, bas Christenthum, unter bem Beistande der göttlichen Entschen, die erfreulichsten Fortschritte machte, und wir Zahlen von Bekehrungen zu verzeichnen haben, wie sie seit Jahren nicht mehr erreicht wurden. In der einzigen Mission von Beste Tongkin wurden vom October 1875 bis October 1876 über 2000 erwach send getauft. Und bas sind keine blogen Eisenbahnbekehrungen.

"Wir haben bemerkt," ichreibt Migr. Buginier, "bag bie Bekehrungen einen Charakter von Festigkeit erlangt haben, ber uns über bie Rufunft biefer Reophyten bie froheste Ruversicht gibt und jugleich in besonderer Beife bas unmittelbare Birten Gottes befundet. nimmt man bas Jahr 1870 aus, mo bas Chriftenthum in brei bis vier Dörfer einbrang, die bis babin feine Christen hatten, so waren bie Bekehrungen bisher ziemlich bunn gefaet. Es maren gewöhnlich vereinzelte Inbivibuen ober einzelne Familien, bie, vom Licht ber Enabe erfaßt, bas Chriftenthum umfingen. Die einen gehörten Dörfern an, in welchen fich ichon eine Angahl Chriften befanben; bie größere Angahl von ihnen jeboch fam aus noch gang beibnischen Dörfern. Die ersteren brauchten nach ber Taufe nur eben ihre abergläubischen Gebräuche aufzugeben und konnten in ihren Dörfern bleiben. Die anbern bagegen, welche heibnischen Dörfern angehörten, mußten faft immer icon por Beginn bes religiofen Unterrichts ihre Beimath verlaffen. Sie famen bann, um fich unterrichten gu laffen, in unsere Ratechumenate, und waren fie getauft, so mußte man fie, um ihren Glauben ficherzustellen, bei Chriften unterzubringen fuchen.

<sup>1</sup> Bgl. biese Zeitschrift, 1874, S. 152 u. S. 217.

Noch biefes Jahr gab es eine ziemlich große Bahl von Bekehrungen biefer zweiten Art; aber weitaus die Mehrheit ber Katechumenen gehört Dörfern an, welche schon Christen hatten, ober andern, wo bie Bahl ber Bekehrten groß genug war, um Christengemeinden zu gründen."

Diese Bekkrungen gehen nicht aus vorübergehenben, zufälligen Umständen hervor, sondern tragen den Charakter einer allgemeinen Bewegung. Schon Ansangs November 1876 zählten wir 700 Katedyumenen, deren religiöser Unterricht in vollem Zug war, und wenn die nötigen materiellen Mittel nicht versiegen, so ist große Hossinung, daß der größere Theil der Bevölkerung den christlichen Glauben annehmen wird. Um dieß Werk des geließ glücklich zu vollenden, bedarf es eines großen Missionspersonals und bedeutender Geldwittel. Was das Personal anbelangt, so ist West-Tongtin velesicht besser als sonst irgend eine Mission mit den ersorderlichen Krästen ausgestattet, den Massenunterricht zu übernehmen. Abgesehen

von ben 28 Missio= nären, welche unter Leitung bes Migr. Buginier arbeiten, gahlt bie Mission noch 98 eingeborene Priefter, bie fie alle felbst er= zogen hat, und 320 Ratechiften, die sich ausschließlich mit bem Unterricht ber Christen ober ber Heiben befassen. Das Ratechistenamt ist vom apoftolischen Stuhl felbft eingesett worben unb bilbet in Tongfin gewissermaßen bie erste Stufe ber firchlichen Hierarchie. Um bieß Amt zu erlangen, muß man ben Cölibat beobachten und ein of= ficielles Diplom vom apostolischen Bikar erhalten haben, welcher ein solches nur nach

vorausgegangenen Studien und nach einer genügenden Prüfung ausstellt. Es befinden sich in ber Mission iberdieß fast 600 eine

geborene Nonnen, die in Communitäten zusammenleben und nöthigensfalls trefsliche Hilsbruppen für die Bekehrung der eingeborenen Frauen werden können. Das sind die zahlreichen Kräfte, über welche der apolitische Bikar von Best-Tongkin versügt; aber diese Kräste können nur dann genügend wirksam werden, wenn bedeutende Geldmittel hinzustreten.

Wegen Mangel an auswärtigem Hanbel und wegen Übervölskerung bes Landes sind die Armen in Tongkin zahlsos. Aus diesem Grunde ift die Misson genöthigt, die Katechumenen während der ganzen Zeit ihres Unterrichts zu ernähren und gleichzeitig die Kosten zu iragen, welche diese mit sich bringt. Man kann im Durchschnitt stür jeden Erwachsenn wenigstens 14 bis 15 Franken solcher Auslagen rechnen. Migr. Puglnier gibt über deren Nothwendigkeit solgende nähere Erklärung: "Es ift Brauch in der Misson, den Katechumenen für den Tag threr Tause ein weißes Kleid zu geben.

Das ift burchaus nothwendig, ba fie sich sonft meist in Lumpen gehüllt ju ber beiligen Reier einfinden murben. Diefes Rleib bient ihnen bann fpater für bie Fest- und Communiontage. Wir geben ihnen auch ein fleines gestmahl, beffen Roften man auf 15 Centimes per Person veranschlagen fann. Die Sauptausgabe babei ift ein Schwein; benn in Annam wurbe ein Festschmaus ohne ein foldes gar nichts gelten. Es mare gar febr flaglich, wenn wir ihnen. am iconften Tage ihres Lebens, nichts Befferes geben wollten, als etmas Reis und Kräuter. Der Unterricht ber Ratechumenen por ber Taufe bauert gewöhnlich 50 bis 60 Tage. Nach ber Taufe behalten wir sie noch 3 bis 4 Wochen, um ihren Unterricht gu vollenben und fie gang besonbers auf ben Empfang bes beiligen Buffgeraments vorzubereiten. Da ihr Berg bann in ber beften Stimmung und ihr Geift vom Lichte ber Gnabe erleuchtet ift, fo ift bas ber geeigneifte Augenblid, um ihren Glauben gu ftarfen und ihren Unterricht zu befestigen. Der Unterricht biefer Reophyten



Chinefifche Goben: Die Geifter, welche bie Rinber und Entel vertheilen.

einen halben Monat; bann erft hören wir auf, ihnen bas Do= thige zu ihrem täglichen Lebensunterhalte gu reichen. Denn ba bie größte Bahl von ihnen gang arm ist und von ber Sand in ben Mund lebt, fo ift es ihnen einfach unmöglich, fich mährend bes Unterrichts ben nöthigen Lebensbebarf gu ver= ichaffen. Sobalb eine neue Chriftengemeinbe gegründet ift, braucht man eine Rirche. Bewöhnlich muß bie Dif= fion bie Roften tragen, ba bas Dorf zu arm ift, um ben Bau auf fich nehmen gu tonnen. 2mar find biefe Rirchen nicht theuer, fie fommen je nach ber Große ber Gemeinbe auf 200 bis 300 Fran= fen zu fteben; aber es ift immerhin wie= ber eine neue Ausgabe

bauert alfo im Gan=

zen etwa zwei unb

für die Mission. Bir könnten die Rosten allerdings vermindern, indem wir die Dauer des Religionbunterrichts abkürzten; aber bei einem solchen abgekurzten Unterricht würden eben unwissende und schwache Christen herauskommen, die ihren Glauben nicht besthätigen und nach Empfang der heiligen Tause, bei der ersten besten Gelegenheit, wieder zu ihrem heidnischen Aberglauben zurückennen würden."

### China.

Apostolisches Vikariat Fokien. Es wird unfern Lefern noch erinnerlich sein, wie im November 1875 ber Berein ber heiligen Kindheit von einem pariser Journal verleumberischer Beise angeklagt wurde, seine Sammlungen zu rein politischen Zwecken zu verwenden, bas Aussehen ber Kinder in China sei eitel Ersindung und Lüge. Wir erwähnten bereits' die gerichts liche Berurtheilung des Journalisten, der diese Berleumdung ausgesprengt, wie des Journal-Eigenthümers und Druckers. Heute sind wir in der Lage, der bereits gerichtlich widerlegten Berleumdung noch zwei chinesische Dokumente entgegenzustellen, welche ein in Fu-Tschäu (China) erscheinendes englisches Blatt, der Foochow-Herald vom 10. Aug. 1876, mittheilt und welche bie schreckliche Sitte des Kindermords so officiels wie nur möglich beglaubigen. Das erste ist eine "Proklamation des Masgistrats von Fu-Tschäustru" und lautet also:

"Der nichtswürdige Gebrauch in der Proving Fofien, die kleinen Mädchen zu tödten, rührt von einer vollftändigen Gewissenlosigfeit her. Die Leute, welche ihr eigenes Fleisch und Blut zerflören, begehen Grausamkeiten, welche nothwendiger Weise Unseil und Elend auf sie herabbeschwören mussen. Benn man keine kleinen

Mäbchen mehr aufzieht, wie soll bas

Menidengeidlecht noch machien und gebeiben? Anaben und Mabden find aleicher= meise eure Rinber; mie fonnt ihr es über euch bringen, biejenigen gu töbten, benen ihr bas Leben gegeben babt? Diefe Leute ziehen nicht nur ben Born bes himmels auf sich he= rab, fie vergeben fich auch offenbar wiber bie Gefete bes Lanbes. Ich wenbe mich gegen= wärtig an bie Dorfer, um ihnen biefen Be= fehl zu verfündigen, und bas übel ftreng= ftens ju unterfagen und bavor zu marnen. Ich füge auch bes Weitern eine Abschrift bes Gefetesparagra= phen bei, welcher fich auf ben Rinbermord begieht; ihr mußt biefes Gefet immer vor eurem Beifte gegenwärtig haben, um

euch gegenseitig anzueifern und zu unterrichten. Wer immer das Gesets siberkritt, wird sessen und bestraft werden. Um Alles in der Welt, betrachtet diesen Aufruf nicht als eine gewöhnliche Sache. Das Gesethuch des Criminalgerichts enthälf die folgende Bestimmung: "Die Großeltern oder die Eltern, welche mit Wissen und Willen ihre Enkel oder Kinder getöbtet haben, werden mit 70 Bambusstreichen gezüchtigt und ein und ein haldes Jahr verdannt werden." So oft ich spreche, begleitet das Geset meine Worte; es gehorche also Zedermann meinen Besehlen und höre auf, den bisherigen Weg zu wandeln."

Ob dieser Aufruf im Stande sein wird, bem verheerenden Lafter zu steuern, ist mehr als zweiselhaft, da schon viele ahnliche Erlasse der Behörden wiber ben Kindermord gang erfolgloß ver-

hallten. Noch weniger Erfolg barf sich wohl ber folgende öffentliche Brief versprechen, mit welchem ein pseudonzuner Versasser
unter dem Namen "Teng, Herr des Blutsees" ben Aufruf der
Behörden begleiten zu müssen glaubte. Diesem geisterseherischen Menschensreund erschienen die vom Magistrat angedrohten Strasen viel zu gering, um von jenem Verbrechen abzuschrecken, wie sie es auch in der That sind. Er nimmt beshalb seine Zuslucht zur Androhung außerordentlicher Strasen, und läßt mit seinem Schreiben zugleich Bilder herumgehen, in welchen die Belohnung treuer und liebender Eltern, wie die Bestrasung grausamer, entmenschter Eltern in zwar roher, aber sehr saßlicher Weise zur Darstellung gebracht ist. Das Begleitschreiben dieser bildlichen Darstellungen lautet:

"Teng, herr bes Blutfees und General ber fünf Blumen, bringt

au öffentlicher Rennt= niß, was folgt: Sim= mel und Erbe freuen fich, Wefen hervorzubringen. Die Men= ichen find von Natur mit Bartlichfeit begabt. Der himmel besteht aus bem mann= lichen Princip und aus bem weiblichen Brincip, und bas Men= ichengeschlecht ift getheilt in Männer und Frauen. Ich nehme mabr, bag eine Menge verberbter Menschen auf biefer Welt ihre Töchter fofort nach beren Geburt ertran= ten. 3ch frage mich mit Erstaunen, aus was für einem Grunbe fie ihre eigenen Rinber fo behandeln. Durch ihre Bosheit ohne Gleichen gerstören fie ihr eigenes Geschlecht. 3ch verbiete ausbrücklich ben Morb ber fleinen Mädchen und befehle euch, Männer und Frauen, euch zu bef-



Chinefische Goben: Die Geifter, welche bie Rinber rauben.

sern. Diesenigen, die keine Sorge tragen, ihr Benehmen zu bessern, werben gewiß Strafgerichte auf sich herabziehen. Alle Menschen bemühen sich, zu leben; hat man je Einen gesehen, der den Tod suchte? Selbst Tiger und Wölfe thun ihren Jungen nichts Leides. Wenn in Zukunst wieder Kindermord an kleinen Mädchen verübt wird, werden die Mütter der getöbteten Kleinen als Mitschuldige des Berbrechens betrachtet werden. Sie werden im Blutse gezüchtigt werden; da werden sie weinen und Behklagen ausstohen. Die Bäter, welche das Ertränken Grad strenger bestraft werden. Der Mord eines so ertränkten Mädchens wird den Berkust ihreiten, ober verursachen, das ihr fürder keine Kinder mehr erhaltet ober daß ihr einem vorzeitigen, unglücklichen Tod anheimfallet. Eure Frauen werden sich nach eurem Tode wieder verheirathen und so euer Berbrechen des können, welche sürchten, ihre Mädchen nicht erziehen zu können,

<sup>1</sup> Bgl. biefe Zeitfchrift, 1876, G. 43.

muffen fie entweber Unbern jur Ghe übergeben, ober von Anbern an Rinbesftatt annehmen laffen. Bo fich ein Grashalm finbet, ba findet fich auch immer ein Thautropfen, um ihn zu laben. Die alten Weisen haben gesagt: ,Ihr Mutter, mober feib ihr gefommen? Wie magt ihr es, eure graufamen Gefüfte zu vollziehen und euch bem Befete bes himmels nicht zu unterwerfen? Gure Armuth ift ber Rluch, ber auf euern Rinbermorben laftet. Der Born bes Simmels und ber Erbe entbrennt gegen euch und wird euch ftrafen. Wenn ibr auch eine große Angahl Mabden haben folltet, fo burft ibr ficher fein, bafür gesegnet ju merben, indem ihr auch Rnaben jur Welt bringt. Die Erhaltung eines Menichenlebens wird einen unvergleich= lichen Segensftrom auf euch gurudleiten, auf eure Rinber und Rinbes-Rinder.' Boret beghalb ehrfurchtsvoll meine Borte, und ber Simmel wird fich nicht von euch entfernen. Ich laffe biefes in jebem Diftrift befannt machen, und ich befehle allen Geiftern bes Ortes, wie auch allen Göttern ber Ruche, bie Sandlungen nicht zu verbergen, fonbern an mas immer für einem Orte gute Sanblungen vollzogen ober Berbrechen ausgeübt werben, fie alsbald zu offenbaren, bamit Lohn ober Strafe ihnen unmittelbar auf bem Fuße folge. Bilber werben ausgeha gt, welche zeigen, wie bie Guten belohnt und bie Bofen beftraft werben. Bas benjenigen geschehen wirb, bie meinen Befehlen geborchen, und benjenigen, bie ihnen wiberfteben, wird in diefen Bilbern gezeigt."

Diesen etwas phantastischen, aber boch gut gemeinten Aufruf begleitet ber wohlunterrichtete Redacteur bes Foochow-Horald, also ein protestantischer Zeuge an Ort und Stelle, mit folgenden Randglossen:

"Wenn man bie gahlreichen, allenthalben ausgehängten Proclamationen betrachtet, fo gelangt man ju bem Glauben, ber im Guben so gewöhnliche Kindermord fei auch in Au-Ticheu und beffen Umgebung fo häufig geworben, bag, falls biefem Berbrechen nicht rafch gesteuert wirb, bas vollständige Aussterben ber Bevolkerung nur eine Frage ber Zeit fei. Wir haben bie betrübenbe Bewigheit, bag nicht etwa bloß bie Armen, welchen ihr Glend wenigstens einen Schein von Entschulbigung bieten konnte, sich auf biefe Beise ihrer kaum geborenen Töchterchen entledigen, sondern bag ber Rindermord auch in ber reicheren Rlaffe vielfach verübt wirb. Die Eltern ichenen bie Roften, welche bie Berheirathung ber Mabchen gewöhnlich mit fich bringt, und wollen bas Erbtheil ber Gohne nicht verringern. . . In ber Furcht, bas Bolf möchte, wenn bie Ausschreiben einmal gerftort waren, feinen Befehl vergeffen, bat ber Magiftrat für gut befunden, fie auf Steintäfelden eingraben ju laffen mit ber Inschrift: "Um auf immer von bem Ertranten ber fleinen Mabchen abzuschrecken. Eine bisher unerhörte Sache! Des Beiteren haben bie Borfteber bes (heibnischen) Rindelhauses von Ru-Tichen bie Eltern, welche ihre Töchterchen etwa nicht aufziehen wollten ober fonnten, eingelaben, fie, ftatt fie ju tobten, in bas Finbelhaus zu bringen, wo man fich ihrer annehmen wurde. Endlich ift auf bie gerichtliche Anzeige eines Rinbermorbes eine Pramie von 5000 bis 3000 Sapeten ausgesett, je nachbem bas Berbrechen von einer reichen, weniger bemittelten ober armen Berfon begangen worben."

Unter ihren zahllosen Göhen haben die Chinesen auch einige, benen sie ben schnellen Tob ober auch die Ermordung ihrer Kinder zur Laft legen, andererseits auch solche, welche den Eltern Kinder schenken. Nebenstehende Abbildungen dieser Göhen versbanken wir bem hochw. P. Delemasure aus der Lazaristen-Congregation. (Bgl. oben S. 83. Anm.)

# Bereinigte Staaten von Mordamerika.

Folgenbe Mittheilungen entnehmen wir einem vom 22. Januar b. 3. batirten Briefe bes P. J. Joset S. J., welcher feit 1846 als Mis-

fionar im Felfengebirge (Mafhington-Gerritorium in ber Norbweftsede ber Bereinigten Staaten) unter ben Inbianern arbeitete:

"Gegenwärtig, schreibt er, bin ich nur mehr ber einzige Schweizer in bieser Mission; bie PP. Göt und Menetren, welche früher auch unter ben Indianern wirkten, sind jeht für die Weißen beschäftigt; ich bagegen bin bei meinen lieben Wilden geblieben und werbe auch wohl hier bleiben bis zu meinem Tobe, der nicht mehr sern sein kann. Die memento mori sehlen nicht und gar oft habe ich dem Tobe schon in's Untlitz gesehen, zuleht im Jahre 1870, als ich von einer Unterleibsentzündung befallen wurde, die mich an den Rand des Grabes sührte. Ich hatte bereits die Sterbesacramente empfangen, der Urzt hatte keine Hoffnung mehr, und ich selbst hoffte, in der Ottave des hl. Ignatius zu sterben. Allein ich war noch nicht reif für den Himmel, und der liebe Gott hat mir noch einige Zeit zur Arbeit gesassen.

Es wird Gie vielleicht intereffiren, wenn ich Ihnen erzähle, bei welcher Belegenheit ich mir jene Krantheit zuzog; Sie tonnen baburch einen fleinen Ginblick in meine täglichen Beichäftigungen und in unfere gange Miffion gewinnen. 3ch muß aber etwas weit ausholen und fogar bis auf bas Jahr 1854 gurudgreifen. Damals befand ich mich in Colville; bie Blattern, welche unter ben Indianern mutheten, gaben mir viel gu ichaffen. Un einem Rachmittage erhalte ich Rachricht von ber Erfrankung eines Burichen brunten am Fluffe. "Wie heißt er?" frage ich. - Er ift noch nicht getauft, lautet bie Antwort. - , Sag ihm, er foll fich warm halten. ' - , Barm halten? wie foll er bas? er hat heute Morgen feine lette Decke fur bas Begrabnif feines Baters hingegeben." - Bon Mitleid gerührt, schickte ich ihm eine gute Decke und einige Matten; bald tam ich auch felbst und unterrichtete ihn: er erhielt in ber hl. Taufe ben Ramen Janatius. Er zeigte fich fehr gelehrig und gewiffenhart. Rach brei Bochen, ba er wieder hergestellt war, nahm ich ihn, um seinen Unterricht zu vervollständigen, zu mir. Ich ließ ibn seine erfte heilige Communion machen, aber ach! furz barauf ließ er sich burch einen schlechten Rameraben beschwäßen und verließ mich. Bon Zeit zu Zeit kehrte er wieber und legte seine Beicht ab. Bald verließ ich Colville und kehrte erft 1869 bahin jurud. Inzwischen hatte ich unseren Ignatius gang aus ben Mugen verloren. Während ber Fastenzeit ruft man mich ju ei= nem unserer Chriften, ber 25 Meilen weiter im Gebirge, auf ber Grenze bes Gebietes ber Ofinaganen, lebensgefährlich erfrantt fein follte. Als ich anlangte, fand ich ben vorgeblichen Rranten gang gefund; fo geht's nun einmal bier! man macht neun Rrantenbesuche für nichts, bafür erlebt man vielleicht ein zehntes Mal ben Troft, einem Sterbenben die letten Stunden zu verfüßen.

Eine frohe Botschaft sollte benn boch ber Lohn bieses anscheinend vergeblichen Ausstuges sein. Ich ersahre, daß mein Tauffind Ignatius sich unter ben Otinaganen besindet und das Apostel wirkt: er mahnt ab von Spiel und Trunk und andern bösen Angewöhnungen, er legt ben Zauberern das Handern bösen Argewöhnungen, er legt ben Zauberern das Handern, sieht ben Kranken bei und taust die Sterbenden. Es war mir für dießmal unmöglich, ihn auszusuchen; doch nahm ich mir sest vor, es bei nächster Gelegenheit zu thun; war mir ja die Aussicht eröffnet, mit diesem bisher übelgesinnten Bolksstamme in Berbindung zu treten. Der nächste Mai sand mich auch schon auf dem Marsche. Mein Führer, ein Häuptling aus Colville, bestimmte mich, den Weg über's Gebirge einzuschlagen; der Schnee, meinte er, würde von den Bergen bereits wegge-

schmolzen sein, in der Ebene dagegen erschwerten die aus ihrem Bette getretenen Ströme den Beg. Er hatte sich getäuscht. Dicht unter dem Kamme des Gebirges war der Schnee so tief, daß die Pserde nicht durchkommen konnten: wir mußten absteigen und zuerst den Weg bahnen. Die Okinaganen waren sehr erstaunt, uns ankommen zu sehen. Ich sand sie willig gestimmt, aber für eine aussührliche Belehrung im Christenthum war der Augenblick nicht gerade günstig. Die Okinaganen sind die sorgslossen unter den Wilden, nie sammeln sie Borräthe an Lebensemitteln und so litten sie denn eben jest wieder bittere Roth. Den ganzen Tag waren sie auf der Suche nach Wild oder eßsbarem Moose.

Bas ich von Janatius gehört, hatte feine Richtigkeit. Er mar Besiter eines tleinen Meierhofes mit zwei wohnlichen Sutten Seine Erntevorrathe festen ihn in ben Stand, ben Rothleibenden zu hilfe zu kommen, und fürmahr! er hatte es in ausgiebigfter Beise gethan. Geine Milbthätigkeit hatte ihm zu hohem Unfeben verholfen und er gablte, feiner Jugend ungeachtet, gu ben Säuptlingen. Gein Saus biente mir als Rapelle. Sier besuchten mich die Wilben, verweilten zwei bis brei Tage bei mir und begaben fich bann wieber auf die Jagb. Ich hatte mit Unterricht und Spendung ber Sacramente vollauf zu thun; biejenigen, die nicht zu mir tommen fonnten, suchte ich auf. Es waren ber Lage nur zu wenige, welche ich diefem Stamme ichenten tonnte, benn auch anberen Stämmen war mein Befuch jugefagt. Go vertröftete ich benn meine Wilben auf eine balbige Bieberholung meines Besuches und sette ben nächsten Tag für meine Abreife feft.

Um folgenden Morgen waren meine Pferbe nicht gleich gu finden. Während man fie noch fucht, wird mir gemelbet, bag fich einem etwa acht Stunden entfernt wohnenden Sauptlinge feine Flinte von ungefähr entladen hat und ber Schuß ihm in's Rnie gegangen ift; man hatte bas Blut nicht zu ftillen vermocht. Er mar Beibe und hatte mehrere Frauen; zudem befand er fich auf britischem Boben, folglich außerhalb unferes Sprengels; aber ber Mann war in Lebensgefahr und bie PP. Oblaten, benen bie Diozese von St. Albert anvertraut ift, befanden fich weit, weit weg. "Sätte ich doch nur ein Pferd,' fagte ich, ich wollte ben Mann besuchen.' - , Nimm bas meine,' fiel mir einer ber Wilben in's Bort. Das war es eben, mas ich wollte. Ich ritt binuber. Ich fand ben Sauptling bereits außer Gefahr. Indeffen mar feine neunjährige Entelin Jofephine von einer Rlapperschlange gebiffen worben; hier tam alle Beilfunft zu fpat und es blieb mir nichts zu thun, als bas Rind auf einen guten driftlichen Tob vorzubereiten.

Darauf bat mich ber Häuptling, in einer benachbarten Hitte ein neugeborenes Kind zu tausen. Rach vollzogener heiliger Handlung frug ich nach bem Namen ber Eltern. Der Bater war ber Häuptling selbst, die Mutter nannte sich Cäcilia.

— "Cäcilia? so seib ihr benn getauft?" — "Ja." — "Wie? du bist getaust, du bist ein Kind Gottes und lebst mit einem Heiben, der mehrere Frauen hat?" — "So hat es mein Bater gewollt." — "Wie heißt bein Bater?" — "Manuel." Der Name

war mir bekannt. Ich hatte die Leute in Colville zur Zeit der Blattern getauft, seither hatten sie sich nicht mehr blicken lassen. Ich kehrte zu dem Häuptlinge zurück: "Ich wußte, daß du nicht getaust dist," redete ich ihn an; "ich wußte, daß du mehrere Beiber hast: doch habe ich dich deswegen nicht zur Rede gestellt. Zeht höre ich aber, daß du eine Tochter des lieben Gottes an dich genommen hast. Du wußtest, daß sie getaust ist, daß sie ein Kind Gottes ist, und du hast dich nicht geschut, sie zu nehmen, du behältst sie dei dir trotz des Verwiederte kein Bort und gab kein Zeichen von Unwillen: offenbar hatte ihn mein Besuch gerührt.

Als ich Tags barauf zu Ignatius zurückkehrte, waren meine Pferbe gefunden; aber auch der oberste Häuptling des Stammes, ein Heide, war zur Stelle; er war mit seinem ganzen Lager zwei Tagereisen weit hergekommen, um mich zu besuchen. Unter seinen Leuten fanden sich Christen, die seit Jahren keinen Priester mehr gesehen hatten. Nochmals mußte ich meine Abreise verschieben. "Ich übergebe mich in deine Händer, sprach der Häuptling zu mir. "Mein Weib und meine Kinder sind bereits gestauft. Du wirst mich zum Christen machen, wann es dir geställt." Ich glaubte seine Tause noch hinausschieben zu müssen, weil ich ersuhr, daß er sich zeitweilig dem Trunke hingebe; ich vertröstete ihn demnach auf meinen nächsten Besuch, den ich für den Sommer in Aussicht genommen hatte.

Die andern Stämme, zu denen ich mich nunmehr begab, empfingen mich mit Kälte; manche Leute verweigerten es, mir zum Zeichen der Gaftfreundschaft die Hand zu reichen. Irgend Jemand hatte das Gerücht in Umlauf gesetzt, ich sei ein Sendeling der Regierung und ginge darauf aus, sie um ihre Länebereien zu bringen. Giner, der sich mir äußerst seinbselig gezeigt hatte, kam Tags darauf zu mir und sagte: "Ist erst eine mal diese Frage wegen der Ländereien entschieden, dann magst du alle unsere Kinder haben." Sine Familie solgte mir nach Colville, wo sie unterrichtet und getaust wurde.

Unterbeffen waren meine mitgenommenen Lebensmittel erschöpft und die arme Nahrung ber Wilben mar für meinen schwachen Magen nicht geeignet. Rrank tam ich in Colville an, und mein Unwohlsein entwickelte fich ju jener Unterleibs= entzündung, die mich bem Tode nahe brachte. Ich fehrte gu biefen Leuten nicht wieder gurud. Aber es gefiel Gott, mir gu neuer Arbeit das Leben zu friften, und fo ftehe ich jest in mei= nem 67. Lebensjahre noch vollkommen ruftig ba. Als ich wieder hergestellt mar, schickten mich meine Obern hieher in die Mission vom heiligsten Bergen: meine Ofinaganen fah ich nicht wieber, boch hörte ich, bag ber Säuptling, bem ich Vorftellungen wegen feiner Bielweiberei gemacht, feine Beiber entlaffen habe und balb barauf getauft worden fei, sowie bag auch ber oberfte Bäuptling ber Dfinaganen mit fast feinem gangen Stamme bas Chriftenthum angenommen habe. Die Patres von Colville befuchen fie von Beit zu Beit; fie felbst erscheinen auf bie haupt= feste gablreich in der Mission und bereiten den Missionaren vielen Troft."

# Miscellen.

Statistik der Mistonen, welche dem Pariser Seminar der auswärfigen Mistonen anvertraut find, für das Jahr 1876.

	Bevolkerung.		nar der auswärtigen Miss Jahl der Fausen.			glerus.			1 + 1 1 +		ten.	11,	. 4.4
Miffionen.	Gesammts bevölkerung.	Ratholikan.	Erwachsene Heiden.	Chriftens Einber.	Seiten:	Europ. Wiffios näre.	Ging heimische Priester.	Ratechister	Kirchen obe Kapellen.	Seminare	Zahl be	Elementar fculen.	Zabl be Elemente fchiller
Japan (2 Bifariate)	33,000,000	15,500	1,158	518	162	30	-	179	20	2	62	14	565
Rorea		3		-	_	5	-		3	-	-	-	-
Manbschuret	3	9,000	152	376	3,536	18	2	-	?	-	-	40	3
Su-tschuen, westliches Likariat.	15,000,000	33,000	507 2.701	1,336	51,552	22 27	33	8	14	2	91	170	1,998
" öftliches "	15,000,000	17,089	298	600	25,218	18	41	210	40	2	90	130-	1,600 1,130
Jun-nan	12,000,000	11,000	300	600	11,000	13	7	30	20	1	17	27	400
Ruei-tichen	. 3	10,766	737	928	10,881	21	3	56	42	3	61	40	656
Ruangstong	3	15,238	570	595	2,880	27	2		68	1	54	-	
Ruang-fi	. ?	358	36	35	-	6		-	. 8	-	-	4	5
Tibet	3	349	45		_	9	-	-	5	-	-	-	
Tongfin, westliches Bikariat	1	141,000	1,876	6,403	44,136	29	98	320	500	3	268	-	3 7
" sübliches "	10,000,000	71,465	419	2,648	5,305	13	59	-	. 3	1	92	-	-
Cochinchina, nörbliches Vifariat . " öftliches " .	10,000,000	26,446 33,992	116 189	1,059	4,466	8	43	2	3	1	31	-	- 50
" öftliches " . " westliches " .		43,500	871	1,719 1,739	2,088	14	20 24	39 60	177 150	2	39 150	60	70 3,228
Rambobscha	2,000,000	11,150	309	590	1,061	14	24	. 8	52	_	100	14	262
Siam	9,000,000	11,400	521	444		23	6	30	5	1	26	28	505
Malatische Halbinsel	300,000	6,000	332	. 192	30	14	-		5	_	12		
Birmanien, fübliches Bifariat	2,400,000	10,250	221	370	32	17	4	18	45	1	56	29	1,093
" nörbliches "	4,000,000	1,700	20	100	180	9	-	- 5	7	1	14	7	50
Ponbichern	6,641,841	143,941	1,920	5,005	1,513	59	26	125	265	2	54	62	3,835
Maiffur	5,422,000	26,970	326	985	334	20	8	46	71	1	28	32	1,048
Coimbatur	2,000,000	21,339	$\frac{266}{13,835}$	868 28,210	523	20	4	15	68	1	16	25	760
		101,444	10,000	20,210	213,042	419	009	1,173	1,509	21	1,187	763	17,200
Für Missionszwecke. Wart.				Für bie barbenben Chriften und Rategumenen in									
Für bie bürftigsten Missionsp	osten:		100		Pondide	rn:							
Bon G. v. G			15	2(1	us Düren on Pfr. Ko	aciomó	fi in s	 Harlanna					150.— 15.—
Aus Cleve			10 -	Fürt	ie Miss	ion i	n Ba	uspall	ah (In	bien)			10
Bon Pfr. Beber in Luremburg			20	Kürt	on R. A. L	B. A	b	in BnE	nita in	em ho	n):		3
Bon Kaplan Altstädt in Böbbefen . Für Lostauf und Unterhalt vo Bon Hossmann in Reustadt in Ober	n Beibentis	ibern:	30.—	231	on RU, L	B. A	Ď						2.—
Bon hoffmann in Reuftabt in Ober Bon Brof. Dreber in Sigmaringen	cichlesien		21	1 251	011 24. 36. 1	n Ithe	Travest)	2018					8 —
Man & Ch in h			21.15	231	on Reumag	gen .	*	il it is	90 - 1 - 11		. 00		5.—
Bon Afr. Bauer in Affein						variozno				ten:	30		
Aus Rübesheim Durch Raplan Remlinger in Erting Durch Kaplan Scherve in Steinfelo	en		60.—	ivit r	ite moth	3fr. Rosciemski in Bartogno							
Durch Raplan Scheeve in Steinfeld Durch I Sch. in S			38.—	1 1251	on Priester	M. R	iel in	veila.					5 20
Durch I Sch. in H. Durch herber & C	so in München		18:— 6—	%ür	on Bikar ? die Auss	R. R.	en in	minin	fai an	F 997	abaaa	acor:	141.—
Bon J. H. alibling			6	25	on Ungeno	mnt a	us Iteg	ensburg					1
Man Alfr Mahor in Quramburg			20,										
Mus Memmingen. In honorem St.	Mariae		B	. 23				. ~ 10	fanha!	nfel	11:		
Aus Memmingen: In honorem St. Bon Jungfrau Rosine heilig burch	Mariae Dr Wattes in	Weingarten	5 40-	Fürt	on K. A. S	ion a	uf de	n Fait	tu no b e		-		5
Bon I D is Albling. Bon Pfr Beber in Luxemburg. Aus Memmingen: In honorem St. Bon Jungfrau Nosine Deilig burch Kür Lostoul und Unterhalt von	Mariae Dr Wattes in i	Weingarten bern:	5 40-	Für	as fath	ol. 2	ifar	at Mit	abast	a = Di	actens	ie:	5.—
Aus Memmingen: In honorem St.	Mariae		55. <del>-</del>	Füri	oas fath	ol. 2	itar H.	at Atl	abast	a = Di	actens	ie:	5.— 3.—
Aus Memmingen: In honorem St. Kür ole Waisenanstalten bes P.	Mariae Ratisbonne	in Jeru	5.— falem:	Für i	oas fath on K. A. L ben Pete . N. "Gott	ol. L B. A. r=Cl erleucht	gifar h. aver = e alle B	verein ölker", bi	abask : urch Herb	a = M er & (	adenz	ie:	3.—
Nus Memmingen: In honorem St. Für eie Baisenanstalten des P. Durch B. C. in B Durch B. herber in St. Louis, Mo	Mariae Matisbonne	in Jeru rg, JAs	5.— falem; 3.— 21.—	Für i	oas fathon R. A. S ben Pete . N. "Gotte ben Fran	ol. L B. A. r=Cl erleucht	dikar Ho. aver= ealle B us=X	Berein Berein ölker", bi	abast : urch Herb : Bere	a = Di er & ( in:	actenz	i e: ilnchen	3.—
Not Mit. Dr. Litelemann in Warg Aus Memmingen: In honorem St. Für die Waisenanstatten des P. Durch B. C. in W. Durch B. Gerber in Et. Louis, Mo Bon Pfr. weber in Luxemburg. Kür den Kindheit=ZesusBer.	Mariae Ratisbonne ., aus Petersbu	in Jeru rg, Jas.	55.— 5.— 1 falem: 3.— 24.— 20.—	Für i	oas fathon R. A. S ben Pete . N. "Gotte ben Fran	ol. L B. A. r=Cl erleucht	dikar Ho. aver= ealle B us=X	Berein Berein ölker", bi	abast : urch Herb : Bere	a = Di er & ( in:	actenz	i e: ilnchen	3.—
Bon Kit. Dr. Lytetemann in Warg Mus Memmingen: In honorem St. Für ole Baisenanstalten des P. Durch B. C. in B. Durch B. Derder in St. Louis, Mo Bon Pfr. Leber in Luxemburg. Für den Kindheit: Zesus Ben Bon ben sahol. Schulkindern Reger	gretoengun Mariae Ratisbonne , aus Petersbu cein: nsburgs, obere	in Jerurg, JUs	50.— 5.— 1 falem: 3.— 24.— 20.—	Für in Min in Mi	oas fathou K. A. Seen Pete . N. "Gotte den Frar on der Lem on J. P. bie Miss	ol. L B. A. erecleucht icisc iberger H. K.	gifar h. aver = e alle B u s = X c herz= S	Berein Berein ölker", bi ivering gefu=Brui ppkan	jabast : urch Herb d=Were berichaft b:	a = Di er & C in:	a & en 3 To. in W	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.—
Bon Apt. Dr. Lytetemann in Warg Aus Memmingen: In honorem St. Für ole Balfenanstalten des P. Durch B. C. in B. Durch B. herber in St. Louis, Wo Bon Afr. Leeber in Luxemburg. Für den Kindheit: Zefu=Be- Bon ben lathol. Schulkindern Reger Bon Corte in Bocholt. Kür der Wilflion in Kavan;	Mariae Ratisbonne , aus Petersbu cein: nsburgs, obere	in Jeru rg, JAs Etabt	50.— 5.— 5.— 1 falem: 3.— 21.— 20.— 226.50 15.—	Für in North Start	oas fathon R. A. Loon R. A. Loon Rete. N. Mosto on den Franon ber Len on ber Len on J. K. bie Millon Kfr. B Bifchofs	ol. A B. A. r=Cl erleucht icisc iberger D. K. lion eber in jubil	difar diver = e alle B us = Xo Derz=S in La Luren äum	Berein Berein ölker", bi voerine gesu-Brui ppkau iburg bes hl.	jabast : urch Herb d = Bere derschaft b: Baters	a = M er & C in:	a Een 3 So. in W	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.—
Kon Kir. Dr. Lyietemann in Warg Mus Memmingen: In honorem St. Für die Baisenanstalten des P. Durch B. C. in B. Durch B. Derber in St. Louis, Mo Bon Hr. weber in Luxemburg. Für den Kindheit: Zesus Ben Bon ben sathol. Schulkindern Reger Bon Corte in Bocholt. Für die Mission in Japan: Aus Düren: Beim lieben Gott aus	Mariae Ratisbonne , aus Petersbu cein: nsburgs, obere	in Jeru rg, JAs Etabt	50.— 5.— 5.— 1 falem: 3.— 21.— 20.— 226.50 15.—	Füri Füri Füri Büri Bur Bum D	oas fathon R. A. Soben Bete . R. Moste den Fran on ber Len on J. B. bie Wijj on Pfc. W urch P. E. verjades	gen .  101. 2  B. A.  1 = Cli  1 cisc  1 cisc  1 berger  D. K.  1 ion  eber in  jubil  in W.  bene	ditar diver = e alle B u & = X o Derz=? in Laren äum 3 wei	Berein Berein ölker", bi ivering gesu-Brus ppkaus iburg des hl.	gabask : urch Herb : Bere verschaft b: Baters	a = M er & C in:	acenz	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.— 15.—
Bon Kremmingen: In honorem St. Für ole Baisenanstalten bes P. Durch P. E. in B	gretoengun Mariae Mariae Ratis bon ne aus Petersbu c ein: neburgs, obere Zinfen	in Jerurg, JUs.	3 1 a f e m : 3 21 20 - 226.50 15 300 -	Für i Kür i	oas fathon R. A. Sen Bete L. R. "Sotte on Francon S. R. Seight on Fir. But Mill on Fir. But	gen .  101. 2  B. A.  1 = Cli  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i i c  1 c i	difar diver = e alle B us = X ( Derz= \( \) in La e Luren äum 3 wei inthal,	Berein Berein Bler", bi vering gesusbrus ppkan iburg bes hl.	gabask : urch Herb 3 = Vere derschaft b: Baters erber &	a = M er & C in: f	a den z So. in W (, 33.50	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.— 15.— 3.—
Bon Kir. Dr. Lytetemann in Warg Mus Memmingen: In honorem St. Für die Baisenanstalten des P. Durch B. C. in B. Durch B. Derber in St. Louis, Wo Bon Pfr. weber in Luxemburg Für den K in dheit zestungen. Bon ben tathol. Schultindern Reger Bon Corte in Bochoft Für die Rission in Japan; Mus Düren: Beim lieben Gott auf Für die Mission in China: Bon Red. A. Bergmann in Cau Cla in St. Louis, Wo.	gretoniun Mariae Ratis bon ne , aus Petersbu cein; nsburgs, obere Califen ire, Wisc. burd	in Jerurg, JAs	35.— 5.— 1 fatem: 3.— 21.— 20 — 226.50 15.— 300 —	Für in Bir in Bi	oas fathon R. A. Seen Pete N. "Gott. con ber Erar on ber Len on Fran on Fr. B Bifdofs urch F. C. ver hie. on R. C.	ol. A  B. A.  r=Cli  erleucht  recles  for R  for R	ifar  iver = e alle B us = X o  perz=S in La in Luren äum  Zweinthal,	Berein ölker", bi verine gesusbrut ppkan iburg des hl. te: burch D ber & Go	gabast inch Herb 2 Bere berichaft b: Baters erber & in Mi	er & Cin:	a den z So. in W (. 33.50	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.— 15.— 3.— 10.—
Bon Kit. Dr. Lyietemann in Wais Aus Memmingen: In honorem St. Für die Waisen anstalten des P. Durch B. C. in B. Durch B. Derber in St. Louis, Mo Bon Pfr. weber in Luxemburg. Für den Kindheit: Zesu Er Bon ben lathol. Schulkindern Reger Bon Corte in Bocholt. Für die Wission in Japan: Aus Düren: Beim lieben Gott auf Kir die Kission in China: Bon Rev. U. Bergmann in Cau Cla in St. Louis, Mo.	gretoniun Mariae Ratisbonne aus Petersbu cein: abburgs, obere the Binsen ire, Wisc, burd n Bestschesig	in Jerurg, JAs.	30.— 5.— 1 a f e m; 3.— 21.— 20 — 226.50 15.— 300 — 52.50 5.—	Für in Berteit in Bert	oas fathon R. A. Shen Bete. A. Sotte on Francon S. B. On Bjr. B Bijdofs urch F. C. verlyte. C. verlyte	jen . (1) (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	difar diver = e alle B u s = X c Derz=? in Laren äum Zweinthal, ch her	det Atl Berein ölfer", bin ver", bin gefu-Brut ppfaul iburg des ht. te: burd H ber & Co vom B	jabast irch Herb i Vere derichaft b: Bateri erber & in Mi	er & Cin: fin: fin: fin: fin: fin: fin: fin: f	a den 3 50. in W (. 33.50	ie: Anchen B. W.	3.— 20.— 53.81 30.— 15.— 3.— 5.— 10.— 150.—
Bon Apt. Dr. Lytetemann in Warg Aus Memmingen: In honorem St. Für oie Baisenanstalten des P. Durch B. Gein B. Durch B. Derber in St. Louis, Mo Bon Apr. weber in Luxemburg. Für den Kind hie it: Zesus Ege Bon ben saholt. Schulkindern Reger Bon Corte in Bochost. Für die Mission in Japan; Aus Düren: Beim seben Gott auf Für die Ktifsion in China: Bon Rev. A. Bergmann in Cau Cla in St. Louis, Mo.	gertongun Marino Ratis bon ne , aus Petersbu cein: nsburgs, obere ( Binsen ire, Wisc, burd n Pestschesin,	in Fern rg, JAs Stabt  D. Herber	3.— 1 a 1 e m : 3.— 2 1.— 20 — 226.50 15.— 300 — 52.50 5.— 6 u e n :	Für in Berteit in Bert	oas fathon R. A. Seen Pete N. "Gott. con ber Erar on ber Len on Fran on Fr. B Bifdofs urch F. C. ver hie. on R. C.	yol. 2  8. A.  1. 2  1. 2  1. 2  1. 3  1. 4  1. 6  1. 7  1.	gifar diver = e alle Bus = X: Derz=Sin Laren äum äum äum dinthal, ch her Naden	Berein Ster", bin sefur Brut auf bes ht. te: burch Herring ber & Cr	jabast irah Herb i Bere derlahaft b: Bateri erber & d. in Mi erein be	er & Cin: fl	a Eenz 50. in W (. 33.50 n Wünd 1. ligen Ki	ie: Anchen B. B.	3.— 20.— 53.81 30.— 45.— 5.— 10.— 150.— 150.—